VANDAAG

NED.ANTILLEN
* Diaz weerlegt beschuldiging Codmu p.3
* Nog geen resultaat in tripartitiet overleg p.3

SPORT
* Indians moet positie in AA-top prijsgeven p.7


AGUSTIN DIAZ
...welkom...

ARUBA
* Brandpreventieweek p.5
* Opening anti- drugs expositie p.5

INTERNATIONAAL
* Reagan en Gorbatsjov ontmoeten elkaar in IJsland p.1

Achter premiers lopen vindt De Koning niet erg; kan-ie tenminste zien wat ze uitspoken

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 225

DINSDAG 30 SEPTEMBER 1986

Nieuws in vogelvlucht

KHARTOUM — De pogingen van intern. hulporganisaties om voedsel te brengen naar hongerend zuid Sudan zijn weer vastgelopen op de weigering van het verzet SPLA om een veilige doortocht te garanderen voor voedselvluchten. SPLA is tegen voedselvluchten naar steden welke in handen van de regering zijn. De regering op zijn beurt is tegen hulpverlening welke loopt via SPLA. Het Wereldvoedsel- programma liet weten dat er toch hulpgoederen worden overgevlogen naar zuid Sudan. De burgeroorlog stagneert omdat geen van de 2 partijen een doorbraak kan forceren. Voor de bevolking van zuid Sudan ziet de toekomst er grimmig uit; 2 miljoen mensen worden door hongersnood bedreigd. Er was eerder al een luchtbrug maar die kwam ten einde toen een passagiersvliegtuig door SPLA werd neergehaald.

*****

NEW DELHI — Door een hersenvlies- ontstekings- epidemie in de Indiase deelstaat Assam zijn al 302 doden gevallen. Er zijn bijna 850 gevallen van deze ziekte geregistreerd, vooral kinderen onder de 10 jaar, die als zij overleven gehandicapt blijven. Het is de 4e epidemie in 9 jaar in Assam.

*****

WASHINGTON — De kans dat in een nieuwe oorlog biologische wapens worden gebruikt is toegenomen na de wetenschappelijke doorbraken op het gebied van de genetische manipulatie. Tot voor kort achtte Amerika de kans op dit soort oorlogvoering onwaarschijnlijk omdat bacteriologische wapens zoals in het lab gekweekte builenpest, gele koorts en miltvuur moeilijk te beheersen zijn en kunnen terugslaan op de eigen troepen. Defensie is van mening veranderd en heeft met spoed een onderzoek- programma opgezet als defensieve reactie op de grote SU- voorsprong. Men zou nu de vijand bepaalde ziekten kunnen doen toekomen terwijl zijn eigen troepen daartegen zijn ingeënt.

*****

NEW DELHI — Bij 5 dagen regen in de Indiase deelstaat West Bengalen vielen zeker 26 doden. Er moesten 600.000 mensen hun huizen uit. Bepaalde delen van Calcutta staan onder water.

*****

ISLAMABAD — Bij een autobomexplosie bij de SU- ambassade in Kabul, Afghanistan, vielen zondag 3 doden, aldus een officieel bericht. Er zijn 115.000 SU- soldaten in dit land om Kabul te helpen in de strijd tegen het Moslim- verzet.

*****

NEW YORK — Egypte drong bij de andere Arabische staten aan om een dialoog te beginnen voor een historische verzoening met Israel. Cairo ziet voor zichzelf een belangrijke rol weggelegd in het Midden Oosten-vredes-proces, aldus Buitenland minister Abdel- Meguid in de VN.

*****

KEULEN — Bij het Agfa- Gevaert- gebouw in Keulen ontplofte een bom. De portier liep een shock op. Er sneuvelden ramen.

*****

WASHINGTON — De VS- senaat heeft geweigerd 200 miljoen dollar extra ter beschikking te stellen voor de Filippijnen, waaraan het Huis al zijn fiat gaf. Het werd met 51 tegen 43 stemmen afgewezen. Vooral de Republikeinse meerderheid liet het afweten. De communistische voorman Salas werd in Manila opgepakt samen met zijn vrouw. Advocaten eisten hun onmiddellijke vrijlating omdat anders het vredesoverleg tussen regering en comm. verzet spaak loopt.

*****

AMSTERDAM — De dollar is scherp gedaald gisteren. Er interveniëerden 2 Westeuropese Centrale banken. De middenkoers in Amsterdam was ruim 2 ct lager dan de slotkoers van vrijdag. Het pond sterling blijft ook onder druk staan. De aandelen- koersen in Wall Street daalden. De Dow Jones- index was 14,49 pnt lager dan vrijdag.

*****

DEN HAAG — De bestaande alarm- regelingen voor kernrampen moeten op korte termijn op een groot aantal punten worden verbeterd. Tijdens de Tsjernobyl- ramp schortte het een en ander aan de Nederlandse voorlichting. De beschikbaarheid van mensen en voldoende verplaatsbare meet- apparatuur was ronduit zorgwekkend, aldus het organisatie- bureau Berenschot.

*****

CAIRO — Egypte's president Mubarak heeft opgeroepen de oppositieboycot te negeren voor de verkiezing van de Shura- raad, een soort senaat zonder wetgevende bevoegdheden. Morgen wordt gestemd voor 70 van de 200 zetels. Het is een adviserend lichaam en werd in 80 opgericht door Sadat.

******

ONTMOETING VOORBEREIDING OP GORBATSJOVS BEZOEK AAN VS

Ontknoping Daniloff- en Zacharov-kwesties maakt weg vrij naar semi-top

Reagan en Gorbatsjov ontmoeten elkaar in IJsland

WASHINGTON/MOSKOU — De oplossing van de kwesties Daniloff en Zacharov heeft de weg geopend naar de tweede ontmoeting tussen de Amerikaanse en Russische leiders Reagan en Gorbatsjov. Deze tweede topconferentie wordt op 11 en 12 oktober gehouden in de hoofdstad van IJsland, Reykjavik.

De mededeling van de tweede bijeenkomst der wereldleiders werd vanmorgen het eerst gedaan in Moskou. Tass bracht het bericht, dat daarna snel werd gevolgd door met de bekendmaking dat de onlangs in de Verenigde Staten aangehouden Gennady Zacharov was vrijgelaten en onderweg was naar huis. Deze medewerker van de Verenigde Naties was aangehouden wegens spionage.

Zacharov betwist de drie klachten over spionage welke door de VS tegen hem in zijn gebracht niet. Hem werd daarop gelast binnen 24 uur de VS te verlaten. Een document van deze strekking werd aan de federale rechter van het district Brooklyn in New York gepresenteerd waarna de vrijlating van Zacharov werd gelast. Het niet betwisten van een klacht betekent niet dat men schuld bekent, maar betekent evenmin dat men die ontkent. Onderdeel van de ingewikkelde procedure om Daniloff en Zacharov vrij te krijgen was ook de toestemming aan de Russische dissident Joeri Orlov, een natuurkundige. Hij mag voor 7 oktober de Sovjetunie verlaten samen met zijn echtgenote. Hij was een der oprichters van de zogenaamde Helsinki- groep. Zijn vrijlating werd door minister Shultz bekendgemaakt.

De binnen twee weken te houden ontmoeting tussen Reagan en Gorbatsjov is een voorbereiding op het bezoek van Gorbatsjov aan de VS. Daarvoor is nog geen datum bekendgemaakt. Reagan noemde de bijeenkomst met de Sovjet- leider geen topconferentie, maar het is een "persoonlijke ontmoeting". Zo zei hij tot journalisten die in het Witte Huis de persconferentie bijwoonden van minister Shultz over de vrijlating van Daniloff en Zacharov. "Alles wat we overeen zijn gekomen, is dat we elkaar ontmoeten", zei Reagan.

De voorbereidingen voor een nieuwe topontmoeting tussen president Reagan en Sovjet- leider Michail Gorbatsjov zijn nu in een stroom- versnelling gekomen na de vrijlating maandag uit Moskou van de Amerikaanse journalist Nicholas Daniloff. Zowel Reagan als minister van Buitenlandse Zaken George Shultz zeiden vorige week nog dat het vasthouden van Daniloff op verdenking van spionage het belangrijkste obstakel was voor een tweede topconferentie tussen de leiders van de supermachten.

Bovendien hebben zowel het Witte Huis als het Kremlin voortdurend gemeld over het bereiken van een nieuw wapenbeheersings- accoord en Sovjet- minister Edoeard Sjevardnadze van Buitenlandse Zaken, die over de vrijlating van Daniloff onderhandelde met zijn ambtgenoot Shultz, liet zich enthousiast uit over de vooruitzichten op een tweede topconferentie. Diplomaten verwachtten al dat er haast zou worden gemaakt met het voorbereiden van een nieuwe ontmoeting tussen Reagan en Gorbatsjov na maanden aarzelen van Russische zijde en weken van spanning als gevolg van de spionage- aanklacht tegen Daniloff en de Sovjet- medewerker bij de Verenigde Naties Gennady Zacharov evenals het uitwijzigings- bevel van de Verenigde Staten tegen 25 Sovjet- medewerkers bij de VN.

Toestand stabiel van Merryweather

ORANJESTAD — Uit Den Haag wordt vernomen dat de toestand van gevolmachtigde minister John Merryweather, die vorige week aan zijn hartklep geopereerd moest worden, stabiel is. Hij heeft de intensive care unit kunnen verlaten. Minister-president mr. Henny Eman en minister Benny Nisbet hebben hun collega een bezoek gebracht.

Politie parade

WILLEMSTAD — Het Korps Politie viert morgen haar 27-jarige bestaan. Dat zal 's morgens eerst herdacht worden met een mis in de kathedraal van Pietermaai die om acht uur begint. Vervolgens zal de politie om negen uur een parade houden door de straten van Punda. De start is op het Woutersplein waarna men door de Abraham de Veerstraat, over de Chumaceirukade, De Ruyterkade, Cha Caprileskade, Handelskade en Breedestraat Punda loopt om te eindigen op het Wilhelminaplein.

Een tweede parade wordt later op de ochtend gehouden vanaf de Wilhelminalaan via de Schottegatweg Noord naar het Opleidingscentrum van de politie. Eenieder is van harte welkom in de heilige mis en uiteraard tijdens de parade. Er moet echter enige rekening gehouden worden met wat verkeers- ongeregeldheden tijdens de twee parades.

Officiële beslissing valt in januari

Studiefinancierings-wet mogelijk ook op Antillen

DEN HAAG — Volgens minister van Onderwijs drs Linda Badejo- Richardson, staat het vrijwel vast dat haar Nederlandse collega van Onderwijs, minister Deetman zal besluiten om de Wet studie- financiering van toepassing te verklaren voor studies aan onderwijs- instellingen op de Nederlandse Antillen. De Antilliaanse bewindsvrouwe deelde dat gisteren in Den Haag mee.

Een officieel besluit hieromtrent zal overigens pas in januari, wanneer minister Deetman de Antillen bezoekt, worden genomen. Vooruitlopend daarop kondigde evenwel minister Badejo reeds aan het Antilliaanse beurzen- beleid te zullen veranderen. Er komt, net als in Nederland het geval is, een vorm van studie- financiering, die uitgaat van een basis- beurs en aanvullende studie- leningen.

De beide bewindslieden ondertekenden gisteren een intentieverklaring om samen te werken op het gebied van onderwijs. Afgesproken is om te komen tot vast ambtelijk overleg om veranderingen in de onderwijs- systemen beter op elkaar af te stemmen. Zo zal in november van dit jaar in Willemstad werk- overleg plaatsvinden tussen de Nederlandse en de Antilliaanse onderwijs- inspecties.

Minister Badejo bracht in Den Haag ook het streven van de Antilliaanse regering om het studeren aan universiteiten in de regio te bevorderen, tot uitdrukking. "Het is voordeliger voor ons en de ervaring heeft geleerd dat studenten, die in de buurt hebben gestudeerd, eerder terugkeren en ook gemakkelijker in de samenleving zijn in te passen", aldus de bewindsvrouwe. Van de studenten die daadwerkelijk in Nederland afstuderen, keert naar schatting tachtig procent terug.

In het Nederlandse onderwijs hebben zich in de afgelopen jaren tal van veranderingen voltrokken, die ook gevolgen hebben voor bijvoorbeeld de vele Antilliaanse studenten, die daar studeren. Ook zal bekeken worden wat de gevolgen voor de Antillen zullen zijn als straks de LO en MO-examens worden afgeschaft. De Antillen zullen ook een strengere controle gaan uitvoeren op het terug betalen van beurzen door studenten, die niet terugkeren naar de Antillen en hen die hun studie niet hebben afgemaakt. Het nog te innen bedrag liep in de afgelopen jaren op tot rond de vijftien miljoen Antilliaanse guldens.

Washington komt met pakket minder verreikende maatregelen

VS-Huis wijst massaal Reagans sanctie-veto af

WASHINGTON/PRETORI — Het Huis van Afgevaardigden van de Verenigde Staten heeft met een overweldigende meerderheid het veto afgewezen van president Ronald Reagan waarbij deze een stokje wilde steken voor verdergaande sancties tegen Zuid-Afrika. De Amerikaanse president heeft ondertussen om het Congres wind uit de zeilen te nemen een aantal nieuwe maatregelen aangekondigd tegen Zuid-Afrika. President Pieter Botha van Zuid-Afrika treedt af als partijleider. Een vooraanstaande figuur van de Zuidafrikaanse burgerrechten- beweging, Sheena Duncan, is er overtuigd van dat de Zuidafrikaanse regering bewust zwart geweld uitlokt.

Reagan deed op het allerlaatste moment nog een poging de stemming in het Huis te beïnvloeden door eigen voorstellen te doen voor nieuwe Amerikaanse maatregelen. Dat het Huis, waar de oppositionele Democraten in de meerderheid zijn, Reagans veto ongedaan zou maken was algemeen verwacht. De uitslag van de stemming in het Huis was 313 tegen 83, ruimschoots de tweederde meerderheid die vereist is voor het verwerpen van een presidentieel veto. De uitkomst van de komende stemming in de Senaat is minder zeker, ook al stemden de Senatoren eerder met 84 tegen 14 stemmen voor sancties. Het Witte Huis hoopt dat Reagans nieuwe maatregelen genoeg Republikeinen op andere gedachten zullen brengen, zodat zijn veto in stand blijft en hij een nipte zege kan boeken. Als alle 100 Senatoren aanwezig zijn en hun stem uitbrengen, heeft Reagan de steun nodig van tenminste 34 Senatoren om zijn veto te handhaven.

Het pakket nieuwe maatregelen dat Reagan maandag bekendmaakte, omvat enige sancties die ook in het wetsontwerp van het Congres staan. Het gaat daarbij om een verbod op Amerikaanse investeringen in Zuid-Afrika en een stop op de invoer van Zuidafrikaanse ijzer en staal. Voorts bepaalde Reagan en Zuidafrikaanse overheids- instanties geen Amerikaanse bank- rekeningen meer mogen hebben. Voor hulp aan de slachtoffers van de apartheid wil de president 25 miljoen dollar uittrekken.

Een woordvoerder van de Republikeinse Senator Richard Lugar, die een sleutelrol speelde bij het opstellen van de sanctiewet van het Congres, zei in een reactie dat Reagans pakket te mager is en te laat komt. Volgens de woordvoerder gelooft Lugar dat de Senaat Reagans veto terzijde zal schuiven en de sancties van het Congres tot wet zal verheffen. Ook al heeft Reagan er enige elementen uit overgenomen, het sanctie- pakket van het Congres gaat veel verder dan dat van de president. De maatregelen van het Congres voorzien ook in een verbod op de invoer uit Zuid-Afrika van steenkool, textiel, landbouw- producten en uranium, in het verbreken van de luchtvaart- verbindingen en in het onthouden van consulaire faciliteiten aan Zuidafrikanen. Er zullen geen nieuwe leningen of andere crediet- faciliteiten meer worden verstrekt.

De Zuidafrikaanse president Pieter Botha treedt af als leider van de Nationale Party in de Kaap- provincie. Botha, die deze positie al 20 jaar bezet, wees een herbenoeming als partijleider in deze provincie dinsdag van de hand. De 70-jarige P.W. Botha wordt opgevolgd door Chris Heunis, minister voor Grondwettelijke Hervormingen. Waarnemers zien in de stap van Botha een mogelijk begin van zijn terugtreden uit de politiek.

Isla-directeur Guillermo Archilla:

Stookoliemarkt bepaalt deels huurcontract Isla

WILLEMSTAD — De oliemarkt en met name die van stookolie zal voor een groot deel bepalen of het huurcontract van PDVSA voor de Isla- raffinaderij na vijf jaar verlengd wordt. Zo verklaarde Isla- directeur Guillermo Archilla gistermiddag tijdens een persconferentie over het eerste jaar van beheer van de raffinaderij door PDVSA, welke op 1 oktober 1985 begon.

Archilla feliciteerde het personeel, dat met enthousiasme gewerkt heeft om het voortzetten van de raffinaderij mogelijk te maken. Ook de aannemers hebben beseft dat er nieuwe maatstaven gehanteerd dienden te worden en leveren goed werk. Belangrijk noemde de directeur de medewerking van de overheid via de houdermaatschappij Refineria Korsou, waardoor het project tot verbetering van de service "plants" van de raffinaderij, die een voortzetting mogelijk maakt, kon worden gerealiseerd. Hoewel de raffinaderij steeds beter draait en het onderhoud goed op gang is gebracht biedt de internationale olie- problematiek geen reden tot blijdschap. De problemen en sterk gedaalde inkomsten waarmee alle oliemaatschappijen, inclusief Pedevese, mee geconfronteerd worden betekent slechts dat er nog harder en nog creatiever gewerkt dient te worden. De Venezolaanse olieindustrie zal door de instabiele markt dit jaar vijf miljard dollar minder aan inkomsten hebben dan was verwacht.

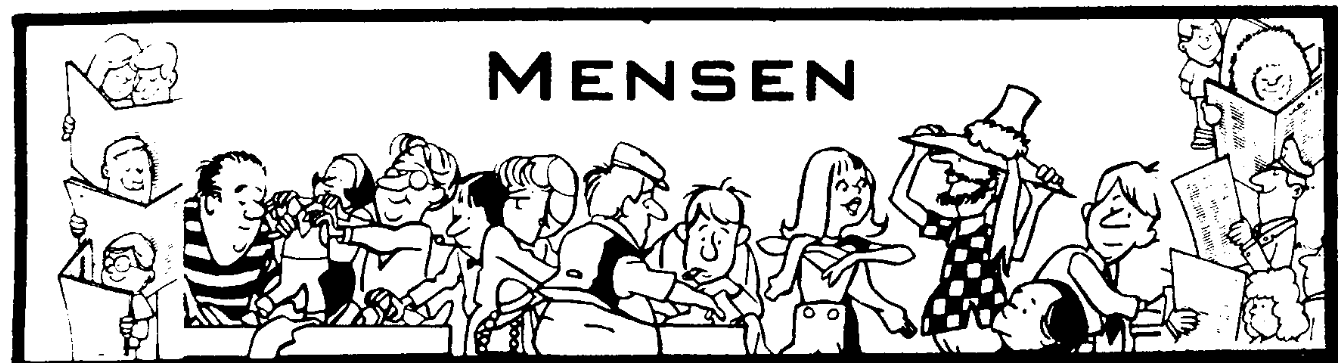
De Isla raffinaderij produceerde in het eerste jaar een gemiddelde van 156 duizend vaten per dag, terwijl de productie in het begin slechts 109 duizend vaten bedroeg. De raffinagekosten vertonen dankzij de planning, controle en bezuinigingen een dalende tendens. Om het doel te bereiken, concurrerend te zijn met andere raffinaderijen in de regio moet echter nog veel gedaan worden om de productiviteit te verhogen. Constant onderhoud, zowel achterstallig, buitengewoon als normaal is daarvoor nodig, teneinde de installaties in een zo goed mogelijke staat van productie te brengen. Het afgelopen jaar werd aan onderhoud daarom 65 miljoen gulden besteed. Volgend jaar zal dit bedrag vermoedelijk stijgen naar meer dan 112 miljoen. De raffinaderij is reeds begonnen met de installatie van een "seawater distiller" die in Israel gekocht werd en vrijdag per schip aankwam. Deze "distiller" van 6,6 miljoen gulden wordt geheel door de Isla gefinancierd.

Er werken op het ogenblik 1.598 mensen bij de Isla, waarvan 1.005 arbeiders, 406 "junior" stafleden, 106 "senior" stafleden, twee tijdelijke buitenlandse professionelen en 19 man van PDVSA. Met het 1-jarig bestaan van de raffinaderij is tevens een einde gekomen aan de technische bijstand die personeelsleden van de Shell, volgens het contract, voor een jaar verleenden aan de raffinaderij. Zij hebben hun werk naar de Isla-directeur verklaarde, goed gedaan en de relaties met een voor PDVSA zo belangrijke klant als de Shell blijven goed. Hij zei er trots op te zijn dat de twaalf Shell- mensen volledig door Antillianen worden vervangen. Ook het feit dat er zich sinds de overname minder bedrijfsongelukken met tijdverlies voordeden als voorheen noemde hij een positief verschijnsel en een gevolg van het strikte beleid dat in deze gevoerd wordt door de PDVSA en haar filialen.

Van de productie van Isla- produkten gaat 33 procent naar Noord- Amerika, 28 procent naar Midden Amerika en het Caribisch Gebied, 15 procent naar Zuid Amerika, 11 procent naar Europa, zes procent naar andere internationale markten en zes procent naar de Antillen. "De vruchten van onze inspanningen worden langzaam zichtbaar, maar zijn slechts de eerste stappen op een lange en moeilijke weg die wij met hard werk en kracht kunnen volgen," aldus Archilla. Op de vraag of de kans dat PDVSA het huurcontract verlengt, groter geworden is na het eerste jaar, antwoordde de directeur dat veel afhangt van de oliemarkt. Die is momenteel zeer onstabiel. Zelfs de algemene stelling dat men door grote investeringen, die het produceren van meer "lichte" en minder "zware" producten mogelijk maken, het voortbestaan van een raffinaderij kan verzekeren, wordt momenteel geëvalueerd. "Het is gezien de huidige situatie zeer moeilijk te bepalen of bepaalde diepte- investeringen het beoogde resultaat zullen hebben." aldus Archilla.

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van het één- jarig bestaan van de Refineria Isla SA werd deze week door de raffinaderij een poster uitgegeven, die door middel van het gebruik van een geavanceerde, draaibare, fotocamera, een bijzonder breed beeld geeft van zowel de haveningang als een groot deel van het raffinaderij- terrein. Om tot een optimaal overzicht van bijna 180 graden te komen, bracht een fotograaf niet minder dan zes dagen verscheidene uren op Fort Nassau door.







Bij de dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij (LVV) herdacht onlangs RAFAELITO FLORANUS zijn 25- jarig jubileum in dienst van de overheid, waar hij in 1961 te werk werd gesteld bij de zogeheten Werkverschaffing. Door zijn toewijding klom hij in de loop der jaren op tot zijn huidige functie van opzichter. Uit handen van waarnemend diensthoofd Murray Joubert (links op de foto) en in aanwezigheid van de directe chef van de jubilaris, drs Gerard van Buurt (rechts op de foto), ontving de heer Floranus, die vergezeld was van zijn dochter Xiomara, de gebruikelijke enveloppe met inhoud.

*****

Het bezoek van de voormalige Sovjet- dissident ANATOLI SJTSJARANSKI aan het Anne Frankhuis in Amsterdam moest deze week even worden uitgesteld omdat er in een prullenmand in het gebouw een verdacht pakje was gevonden. Een onderzoek van de door de politie ingeschakelde explosieven opruimings- dienst, wees echter uit dat het pakje een stofzuigerzak met wat rommel was. Er bestond ook geen enkel verband tussen het pakje dat voor zoveel consternatie zorgde en de Sovjet- dissident, maar werd daar achtergelaten, kwam de voorzitter van de Anne Frank Stichting te weten, door "een gestoorde vrouw die dat wel eens meer doet". Sjtsjaranski toonde zich na het bezoek zeer onder de indruk van het Anne Frankhuis, dat hem naar hij zei, deed denken aan zijn eigen situatie in de Sovjet Unie, waar hij jaren in de gevangenis heeft doorgebracht: geen geluid maken en niet rustig de straat op.

*****

Vis vangen en direct aan boord bakken, is uit den boze. Dat merkte deze week de Nederlandse Raad voor de Scheepvaart in Amsterdam op naar aanleiding van een dodelijk ongeval op een viskotter, die lag afgemeerd bij de visafslag in Den Helder. Bemannings- leden van VISSERSBOTEN mogen geen vis voor zichzelf bakken in de ruimen, zegt de Raad dan ook. Omdat die levens- gevaarlijke situatie echter nog vaak voorkomt, dienen de schippers en reders daarom met spoed te zorgen dat gasflessen en -branders uit deze ruimen worden verwijderd, voegde de Raad daar aan toe. Het ongeval waarnaar verwezen wordt, deed zich in februari voor, toen in het nettenruim van een viskotter een lekkende gasfles ontplofte. Een opvarende, die juist een vis voor zijn maten wilde bakken, kwam daarbij om het leven.

*****

Een in 1980 gestolen schilderij van Eeckhout, een leerling van REMBRANDT, werd vorige week door de Amsterdamse politie, die in verband daarmee twee mannen arresteerde, terug gevonden. Het bijzondere aan het schilderij, "Christus en de overspelige vrouw" geheten, is dat de mantel van een van de afgebeelde figuren door de meester zelf is geschilderd. Het kunstwerk zou volgens kenners zelfs in de Verenigde Staten een bedrag van rond de 350.000 dollar kunnen opbrengen. De politie kwam het schilderij op het spoor, nadat ze informatie had gekregen over een op handen zijnde transactie.

*****

In het Nederlandse plaatsje Lochem kreeg onlangs een haan een officieel KRAAIVERBOD opgelegd. Dat werd over hem uitgesproken door burgemeester en wethouders, nadat buurtbewoners geruime tijd steen en been hadden geklaagd over de te pas en te onpas kraaiende haan. Het dier dient in het vervolg tussen tien uur 's-avonds en acht uur 's-morgens de snavel zo veel mogelijk gesloten te houden. Hoe de eigenaar van de gevederde schreeuwlelijk dat voor elkaar moet krijgen, is overigens zijn zorg, vindt de burgemeester. Hij gaf daarbij trouwens wel toe dat het "kraaiverbod" in feite niet meer voorstelt dan een "vriendelijk doch dringend verzoek" aan de eigenaar van de haan, die het dier er samen met wat kippen uit liefhebberij op nahoudt, om ervoor te zorgen dat het dier op voor de nachtrust bestemde tijden zijn snavel houdt. "We kunnen de man nu eenmaal niet dwingen om z'n haan maar in de soep te stoppen", merkte hij op.

*****

Omdat hij de pas genormaliseerde betrekkingen tussen zijn land en Israel niet in gevaar wilde brengen, liet onlangs de eerste- secretaris van de Egyptische ambassade in Tel Aviv, Kamel Sawfat, twee jonge INBREKERS lopen. Hij betrapte het duo in de nacht in zijn woning in het centrum van de stad, maar liet hen, alhoewel hij een geladen pistool in de hand had, ongemoeid vertrekken. "In het zeer positieve klimaat tussen onze landen zo kort na de top-ontmoeting tussen president Mubarak en premier Peres, die de normalisering inleidde, kon ik het eenvoudigweg niet over mijn hart verkrijgen het wapen te gebruiken en een diplomatiek schandaal te creëren", zei de diplomaat. Hij beval daarom de inbrekers zijn huis onmiddellijk te verlaten. Zij deden dat inderdaad, maar namen ondertussen wel het geld en de papieren, die ze zich al hadden toegeëigend, mee.

*****

Terwijl er op Curaçao door de ambtenaren- bond de nodige ophef wordt gemaakt over een eventuele invoering van DEELTIJD- ARBEID, is dit een in Nederland kennelijk al helemaal ingeburgerd fenomeen, waar zelfs de rechters niet van verschoond blijven. De Nederlandse ministerraad stemde namelijk vorige week in met een wetsvoorstel om deeltijd- rechters aan te kunnen stellen. Zij moeten wel minstens een halve baan krijgen. De rechter- plaatsvervanger mag dan nog maar een klein bijbaantje zijn. Als de werkzaamheden meer tijd in beslag nemen, kan dat hoogstens drie jaar achtereen. Het wetsvoorstel werd al voor advies naar de Raad van Staten gestuurd.

*****

Je moet bij de tijd blijven en dus zal dit jaar in Nederland het GRIEPVACCIN iets later beschikbaar zijn dan in andere jaren. In Singapore werd namelijk een nieuw griep- virus ontdekt en de geneesmiddelen- fabrikanten zullen nu, op aanraden van de Wereld Gezondheids Organisatie (WHO) en de Nederlandse Gezondheids- Raad, het griepvaccin aan deze variant gaan aanpassen. Normaal begint in Nederland de vaccinatie tegen griep in november. Dat zal dit jaar waarschijnlijk eind november of begin december worden, omdat de Singapore- griep afwijkt van de in Nederland bekende virussen.

*****

In Chrystal River in de Verenigde Staten, ontsnapte deze dagen een 12- jarige jongen ternauwernood aan een gruwelijke dood. Slechts het ingrijpen van zijn moeder verhinderde dat de jongen, die in een nabij het stadje gelegen rivier aan het snorkelen was, door een bijna drieëneenhalf meter lange ALLIGATOR werd opgeslokt. De jongen werd door het reptiel, die hem de duikbril en snorkel van het gezicht rukte, aangevallen. Het kind zette het daarop op een zwemmem in een panische poging de rivier- oever te bereiken voordat het dier, dat ogenblikkelijk de achtervolging had ingezet, hem te pakken zou krijgen. Zijn inmiddels door anderen gewaarschuwde moeder, waadde de rivier in en greep haar zoon toen hij binnen haar bereik kwam, bij de armen vast. De alligator deed echter hetzelfde bij het linkerbeen van de jongen, maar verloor de strijd tegen de door wanhoop gedreven vrouw. Hij moest de jongen, die er vanaf kwam met verwondingen aan zijn hoofd en een gecompliceerde breuk aan zijn linker- onderbeen, uiteindelijk loslaten.

*****

Bij het Korps Politie Nederlandse Antillen herdachten vorige week de hoofd- agenten HERMAN VAN WINDT en ENRIQUE KIRINDONGO het feit dat zij 35 jaar geleden in dienst van de overheid traden. Op de foto overhandigt commissaris van politie op Curaçao Clovis Thomas aan jubilaris Kirindongo de gebruikelijke enveloppe met inhoud.

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Alberto, tel.: 74949, pageboy 027-360 en zuster Hailand, tel.: 87944 pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van ma dag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14 18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (**nachtdienst**)
Otrobanda: Paradeis, tel.: 89676.
Punda: Sta. Rosa, tel.: 77679.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWE GING
Brievengat: iedere woensdag- en zo gavond om 19.30 uur te Jirajarawe Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond 19.30 uur te **Openbare Basissch Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond 19.30 uur gebouw Credit Union San Pe
Kanga: iedere woensdag- en zaterda vond om 19.30 uur te Centrum Abra achter Kooyman.

TONEEL: 20.30 uur uitvoering van «Du Suzy» o.l.v. Eligio Melfor - Centro Pro A

SITEK: 20.00 uur algemene ledenverga ring - Landhuis Steenkoraal.

TIENDA DI LEY (**spreekuur**): op dins van 18.00-20.00 uur op Martinus B sisschool, Brionplein.

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
SEDUKAL: elke woensdag van 14.00-16 uur is er vrij spreekuur.

NIVRA: 15.00 uur congresmiddag - au UNA, Jan Noorduynweg.

KORPS POLITIE
08.00 uur t.g.v. viering 37ste verj. en 10 lustrum PSV pontificale H.Mis - Pieterm kerk;
09.00 uur parade (voorafgegaan door po tie- drumband, route: Pietermaaikerk, Wo tersplein, Concordiastraat, Waaigat, Ha delskade, Breedestraat (P), Wilhelmi plein, Politie- hoofdwacht);
vanaf 10.00 uur ontvangst, open house m expositie Politie- internaat Rio Canario.

*****

Vlooienmarkt in Groot Kwartier

WILLEMSTAD — In he buurtcentrum van Groot Kwa tier wordt op zondag 5 oktob een grootse vlooienmarkt geho den. De opbrengsten daarva zijn bestemd voor het sociaal e educatief fonds van de Gro Kwartier parochie. De vlooie markt vangt om half elf 's morgens aan en duurt tot dri uur 's-middags.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Personal Best* (14 jr.).

*****

TELECURAÇAO
DINSDAG: 16.30 Superbook; 17.00 He-man, master of the universe; 17.15 Siensia i Teknologia ku Leo Floridas: «Lés di komputer»; 17.45 CNN international hour; 18.45 Informe deportivo; 18.55 Tempu pa Dios; 19.00 Kushina di oro; 19.15 Jerusalem of heaven and earth; 19.45 RVD-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Revista Deportivo; 21.30 Special: «1000 Days of America in Vietnam»; 21.55 Kombinashon; 22.00 vervolg Special; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 16.30 Obra di man; 17.00 Countdown; 17.45 «60» Minutes; 18.45 Informe deportivo; 18.55 Tempu pa Dios; 19.00 Special program: «Musical»; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Miniserie: «Little Gloria happy at last»; 21.30 I'm a big girl now; 21.55 Kombinashon; 22.00 vervolg I'm a big girl now; 22.15 Miniserie: «Jewel in the crown»; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

Wandel-excursie Christoffelpark

WILLEMSTAD — In het, door de regen van de laatste tijd bijzonder groene Christoffel- park wordt komende zondag, 5 oktober, weer een wandel- excursie georganiseerd. Die vangt aan om half negen 's-morgens vanaf het Christoffel- cafeetje en heeft een duur van drie en een half uur. De excursie vindt plaats in de omgeving van de Seru Tinta, een "makkelijke" heuvel, die "en passant" ook beklommen kan worden.

Amigoe
UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard Van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 Southeast Bayshore Drive 306, Miami Florida 33131 (tel.: 3055798622).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

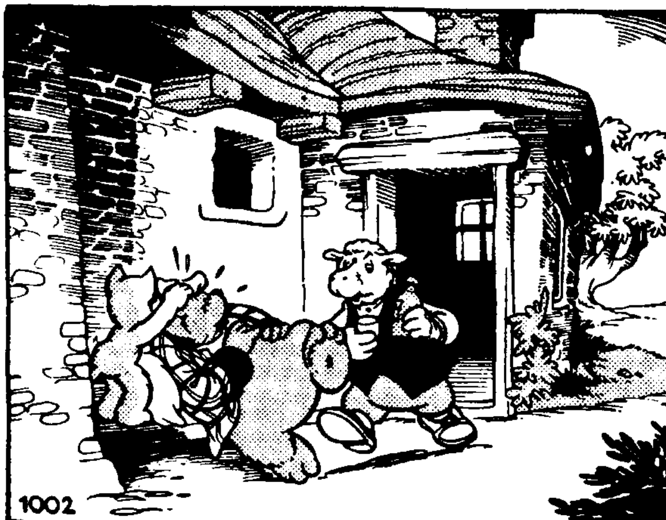
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

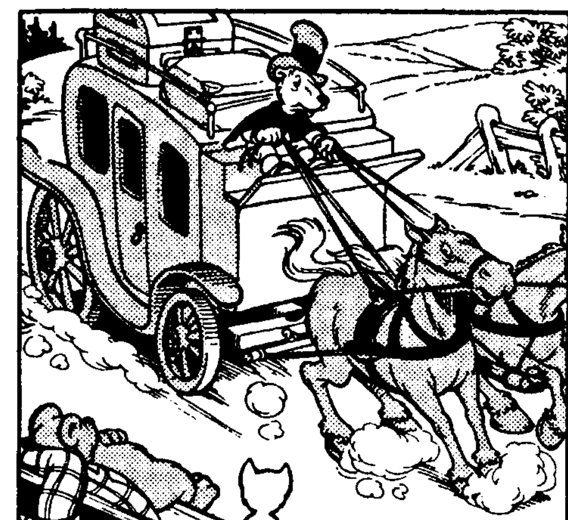
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

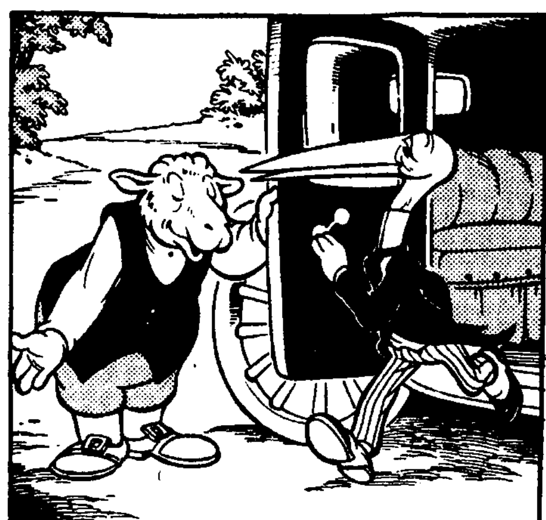
Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en de Volvetters

door Marten Toonder







1002 — Heer Bommel bleef kreunend in elkaar gedoken zitten en zijn gezicht kreeg zo'n akelig tint, dat Tom Poes hem tenslotte ongerust naar buiten loodste en hem op de bank voor de deur neerzette.

"Frisse lucht zal u goed doen!" zei hij zorgzaam. "En misschien heeft de waard wel een of ander medicijntje voor u".

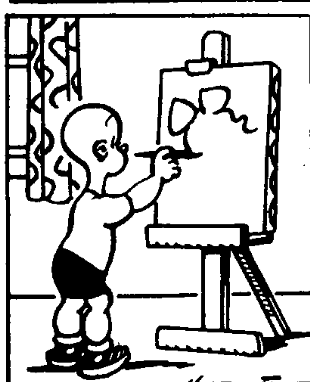
Maar de herbergier had niets anders dan wonderolie. Dat is natuurlijk wel een erg goed middel, maar Tom Poes vroeg zich toch af, of het goed voor heer Bommel zou zijn.

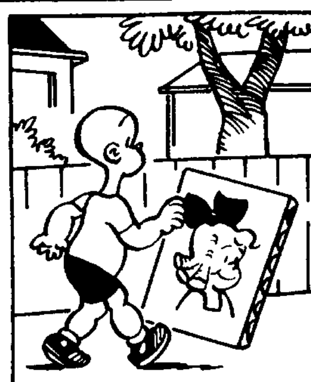
"Uitstekend", sprak de waard, "deze kwaal heb ik vaker in huis gehad. Door mijn eerste klas keuken, ziet u? Meneer hier heeft alleen maar wat te veel gegeten, als u mij vraagt. Een flinke lepel wonderolie doet wonderen!"

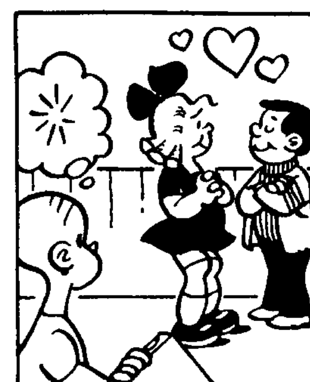
Heer Bommel ging daar niet op in. Hij wenkte flauwtjes en begon op een vreemde manier met zijn ogen te draaien. Op dat moment reed een ouderwetse koets de hoek om en stopte voor de herberg. De waard opende onmiddellijk beleefd het portier en hielp de nieuwe gast met uitstappen.

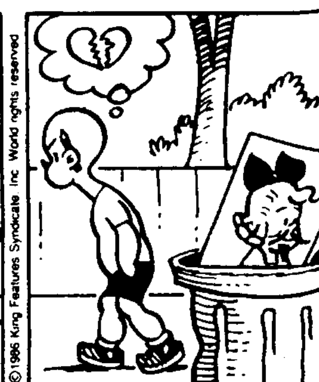
"Zou dat soms een dokter zijn?" vroeg Tom Poes zich hoopvol af. "Ik hoop het maar, want ik begin werkelijk ongerust te worden!"

HENRY ® By Dick Hodgins

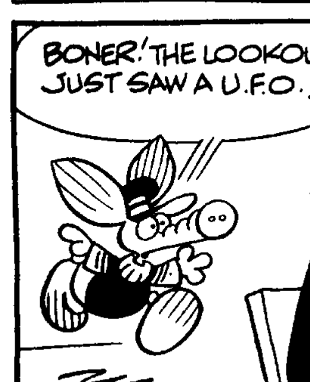






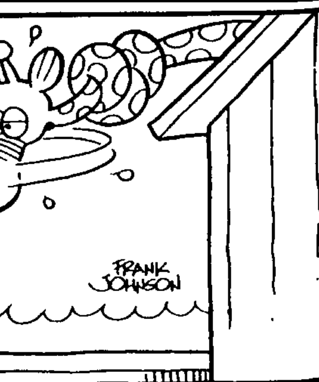


BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

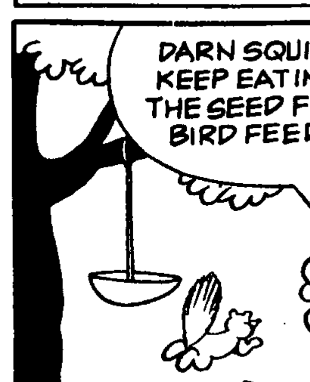




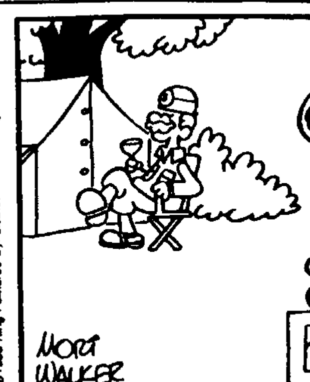




BEETLE BAILEY ® By Mort Walker









QUINCY ® By Ted Shearer









DP, BONAIRE EN SABA ACHTEN WET NA ALM-ACCOORD NIET NODIG

Ontevreden MAN zal het niet tot een breuk laten komen

Coalitie laat crisiswet van Statenagenda afvoeren

WILLEMSTAD — De coalitie- partijen hebben besloten de crisiswet voorlopig niet in de Staten te behandelen nu de ALM en de NABLP een accoord getekend hebben. Het hierover bestaande meningsverschil binnen de coalitie is daarmee echter niet van de baan. De MAN en met name minister van Arbeid en Sociale Zaken Winston Lourens zijn allerminst tevreden over de gang van zaken.

De DP had reeds in een vroeg stadium laten weten geen voorstander te zijn van een algemene wet die de regering de macht geeft in uitzonderlijke gevallen tussenbeide te komen voor wat betreft arbeidsvoorwaarden, en het slechts te willen zien als een uiterst middel. Omdat de onderhandelingen tussen de ALM en de NABLP echter niet tot een oplossing dreigden te geraken gaf de partij volgens woordvoerder Raymond Bentoera in de Ministerraad haar goedkeuring aan het wetsontwerp. Nu dat conflict achter de rug vindt de DP het onnodig een wet die de regering dergelijke algemene macht geeft te introduceren, zo werd gisteravond tijdens een coalitie- beraad naar voren gebracht. Ook de DP-Bonaire en de WIPM van Saba bleken bezwaren te hebben tegen de introductie van de wet. Volgens Bentoera is er geen sprake van een onduidelijk standpunt van zijn partij omdat men vanaf het begin gezegd heeft tegen een dergelijke algemene maatregel te zijn en het slechts als uiterste middel zou in het geval van de ALM te willen steunen.

Afgesproken werd dat de wet voorlopig niet in de Staten wordt behandeld. Wel zijn de coalitiepartijen die nu hun steun aan het wetsontwerp onttrokken hebben bereid die steun weer te verlenen als er sprake is van een nieuwe crisis van soortgelijke aard als die van de ALM, en onderhandelingen geen oplossing brengen. Minister van Arbeid en Sociale Zaken Winston Lourens heeft de Staten vanmorgen gevraagd het wetsontwerp van de agenda af te voeren. Hij deed dat met tegenzin, omdat de MAN van mening is dat de algemene crisis waarin het land zich bevindt het noodzakelijk maakt dat de regering een dergelijk instrument in handen heeft om tussenbeide te komen in het algemeen belang wanneer onderhandelingen geen oplossingen brengen. De wet heeft naar Lourens verklaarde niet alleen te maken met de ALM, en dat is door zijn partij herhaaldelijk naar voren gebracht.

De MAN zal echter geen breekpunt maken van deze zaak, zo bevestigde Lourens en het zeker niet tot een kabinetsbreuk laten komen hierover omdat een dergelijke wet geen deel uitmaakt van het actie-programma van de partij. Wel handhaaft de partij het standpunt dat de wet onder de huidige omstandigheden nodig is. "Wij zijn van mening dat er sprake is van een crisis- situatie die de regering verplicht om die maatregelen te nemen die het in staat stellen om op te treden in het algemeen belang. Het is aan de partijen in de regering om te beslissen of men die verantwoordelijkheid draagt. Wij zijn daartoe bereid, maar leggen ons erbij neer als de anderen dit niet willen," aldus de minister. Hij stelde met nadruk dat het de MAN er niet om te doen is zoveel mogelijk macht te verkrijgen of iets dergelijks. Ook zijn partij ziet het liefst dat alles door middel van onderhandelingen wordt opgelost, maar zie de noodzaak in voor een dergelijke wet in de huidige situatie als uiterste middel.

Lourens wees erop dat hij geen verplichte afkoelings- periode heeft afgekondigd tijdens de actie van de NABLP omdat hij ruimte zag voor een oplossing en daar zelf aan meewerkte. Dit bewijst volgens de minister dat hij noch zijn partij op misbruik van macht uit is zoals de vakbonden willen doen geloven. Hij vindt het daarnaast belangrijk om nu duidelijkheid te hebben of de andere coalitie- partners inderdaad hun steun aan het wetsontwerp zullen hernieuwen als er zich opnieuw een dergelijke situatie voordoet. Om die onduidelijkheid te voorkomen wilde de MAN juist de wet laten goedkeuren zodat de regering die bij de hand kon hebben om voortvarend op te treden in het algemeen belang. De MAN accepteert de beslissing van de meerderheid van de coalitie, maar blijft haar eigen standpunt handhaven.

De DP is van mening dat een dergelijke wet niet nodig is en alleen het bestaan ervan al onderhandelingen kan bemoeilijken. De problemen met vakantiegeld bij door de overheid gesubsidieerde bedrijven en stichtingen kunnen volgens Bentoera ook anders opgelost worden. In de meeste gevallen is er reeds sprake van een accoord, en als de overheid geen subsidie meer geeft voor vakantiegeld zullen de bedrijven en stichtingen zelf moeten kijken hoe ze het redden. "Als het niet uit de lengte komt moet het maar uit de breedte," aldus Bentoera. Dat de bedrijven en stichtingen hierdoor in grote problemen zouden komen moeten dan de vakbonden ook maar beseffen, omdat het op den lange duur niet in het voordeel van de werknemers is. De DP is van mening dat de Staten snel genoeg de wet kunnen behandelen als er geen ander uitkomst is, maar de MAN vindt dit struisvogelpolitiek.

In haar wekelijks commentaar laat de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao weten dat de vakbeweging ondanks de slechte economische toestand niet bereid lijkt op vrijwillige basis mee te werken aan een nodige verlaging van het kostenpeil om de concurrentie- positie te verbeteren. Maatregelen op het gebied van arbeidsvoorwaarden zullen hierdoor onvermijdelijk zijn, en de VBC betreurt dat. Een "machtigingswet", zoals door de regering aangekondigd is ongewenst en niet het beste middel om tot een flexibele arbeidsmarkt te komen. Er is volgens de VBC sprake van een dilemma, omdat de regering er niet in geslaagd is in eigen huis, inclusief de overheids- nv's, orde op zaken te stellen. Daardoor is de situatie dermate verslechterd dat men naar een machtigingswet grijpt. Daarnaast weigert de vakbeweging de noodzaak van matiging te erkennen voor economisch herstel en het afremmen van de groeiende werkloosheid. De vakbond legt deze verantwoordelijkheid liever in handen van de regering, die daarom iets moet doen dat niemand werkelijk wil maar dat onvermijdelijk is. Tegen deze achtergrond vindt de VBC de felle kritiek van de vakbond tegen de machtigingswet vreemd en onwerkelijk.

Naar de Cadmu in haar radiopraatje naar voren brengt zal de dreiging van een machtigingswet slechts de lont aansteken die de reeds explosieve situatie uiteen doet spatten. De regering gaat volgens de bond niet op de juiste manier en neemt beslissingen voordat er gepraat wordt. Dat er een financieel probleem is beseft de Cadmu ook, maar het ontbreekt de regering aan een zichtbaar beleid om hier iets aan te doen. Als men slechts mensen gaat ontslaan zoals bij de CDM, de ALM en de overheid zelf zal het de situatie slechts explosiever maken als die ontslagen werknemers geen perspectief geboden wordt. Het beleid moet gericht zijn op het scheppen van vervangende werkgelegenheid, en dat is vooralsnog geen sprake van volgens de vakbond.

WILLEMSTAD — In het verkeer vonden gisteren in totaal acht aanrijdingen plaats. Daarbij vielen twee licht- gewonden. De materiële schade wordt geraamd op ruim zes duizend gulden.



WILLEMSTAD — Aan de opleidings- school te Rio Canario vond vorige week de ondertekening plaats van het leveringscontract van een computer ten behoeve van het politie- korps op Curaçao. De ondertekening vond namens de Antillen plaats door Hoofd- commissaris Johan Oldenboom, terwijl namens de leverancier, Minihouse Antilles- directeur De Kruyf het contract tekende. De aanschaf van de computer kwam tot stand door samenwerking met het Landelijke Automatiserings Bureau van het Nederlandse ministerie van Binnenlandse Zaken. Bij de ondertekening waren onder andere aanwezig mr F.P. Wiel, die een groot aandeel had in de voorbereiding, de leden van de project- en werkgroep, drs E. Wawoe en de heer Renardus namens de kerngroep Automatisering Nederlandse Antillen en commissaris van politie Clovis Thomas.

Gunstig aanbod in de toekomst echter welkom

Diaz weerlegt beschuldiging Cadmu over verkoop van CDM

WILLEMSTAD — Er bestaat geen enkel concreet aanbod nog intentie voor verkoop dan wel overname van de Dokmaatschappij, maar als het Bestuurscollege in de toekomst een serieus en gunstig aanbod krijgt zal het zoiets zeker overwegen.

Zo reageerde gedeputeerde Agustin Diaz belast met de Dokmaatschappij op het radiopraatje van de vakbond Cadmu waarin hij genoemd werd als de man die volgens aanhoudende geruchten achter de verkoop of overname van de CDM zit. Volgens de Cadmu hebben deze geruchten tot een onstabiele situatie geleid bij het bedrijf, en de vakbond eist een verklaring van de regering hierover. Dat CDM-directeur Mario Evertsz het bestaan van dergelijke plannen reeds ontkend heeft zegt de CADMU weinig, omdat die in het verleden wel eens meer dingen ontkende die later toch gebeurden. De vakbond wil nu een verklaring van Diaz omdat volgens de geruchten hij en zijn partij onder druk van Curaçao Ports Authorities- directeur Jacky Voges achter de verkoop van de CDM zou zitten. Het is volgens de vakbond immers Diaz die onder druk van Voges besloot de Kompania Touw Korsou niet onder de CDM maar te laten vallen, en men wil nu weten hoe laat het is.

Gedeputeerde Diaz verklaarde vanmorgen dat ook hij van dergelijke geruchten hoort van mensen of maatschappijen die zonder een gulden op zak blijkbaar denken of pretenderen de CDM te kunnen kopen. Dat dergelijke geruchten de wereld in gestuurd worden kan hij als gedeputeerde ook niet verhelpen, aldus Diaz, dat is de vrijheid die men nu eenmaal heeft. Noch het BC als CDM- aandeelhouder noch hij als gedeputeerde belast met de maatschappij heeft echter een concreet aanbod ontvangen, en er is ook geen enkele maatschappij over iets dergelijks benaderd. "Dit is een eiland van geruchten, en dat heeft met mij of meneer Voges niets te maken," aldus Diaz, die zei de indruk te hebben dat de CPA- directeur geen enkele belangstelling heeft voor de CDM.

Wel moet de vakbond beseffen dat als het BC een serieus aanbod zou krijgen in de toekomst van een bona fide koper die zijn kapitaal in de CDM wil steken omdat hij er mogelijkheden in ziet men dit zeker in overweging zal nemen. Precies zoals men de hotels bij een gunstig aanbod zal verkopen geldt dit uiteraard ook voor de CDM waar de laatste jaren voor miljoenen aan belastinggeld is ingestoken. Er is op dit moment echter niets concreets in die richting. Ten aanzien van de KTK zei Diaz nog dat sinds de overname van de Shell was afgesproken dat de sleepboot- maatschappij bij de CPA als de havenautoriteit ondergebracht zou worden, hetgeen hij logisch acht. Dat de Cadmu de tijdelijke oplossing waarbij de KTK onder de CDM viel prefereert is volgens hem logisch omdat de werknemers dan onder de Cadmu zouden vallen in plaats van onder PWFC zoals nu. "Een kwestie van vakbonds- opportunisme," aldus Diaz.

Met koningin Beatrix

Martina en Eman gaan mee naar Venezuela

-door Frans Kok-

DEN HAAG — De minister- presidenten van de Nederlandse Antillen en Aruba, respectievelijk Don Martina en Hennie Eman, zullen koningin Beatrix waarschijnlijk vergezellen bij haar voorgenomen bezoek aan Venezuela op 20 en 21 februari.

Het bezoek van de koningin aan Venezuela sluit aan bij haar staats- bezoek aan de Antillen en Aruba, dat op 5 februari begint. Een punt van overleg vormt nog de vraag welke Nederlandse bewindsman de koningin bij haar bezoek aan Venezuela zal vergezellen. Normaal gesproken komt daarvoor minister van Buitenlandse Zaken Van den Broek in aanmerking. Deze zou dan echter in status achter blijven bij de premiers Martina en Eman, wat voor het protocol van het staatsbezoek ongewenst wordt geacht.

Het probleem zou kunnen worden opgelost indien de Nederlandse premier Ruud Lubbers aan het staatsbezoek zou deelnemen. Maar aan Nederlandse kant wordt het weinig waarschijnlijk geacht dat Lubbers, die vorig jaar ook al een bezoek aan Venezuela bracht, de lange vliegreis zou willen ondernemen om de koningin op haar korte bezoek aan Caracas te vergezellen. Een andere mogelijkheid is evenwel dat minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken Jan de Koning de Nederlandse regering in Venezuela zou vertegenwoordigen.

Man houdt vrouw 2 dagen gevangen

WILLEMSTAD — In een woning aan de Schottegatweg-West heeft een 38- jarige man twee dagen lang een vrouw gevangen. Het lukte de door hem mishandelde vrouw, pas na twee dagen uit de woning te ontsnappen en de politie van het gebeurde in kennis te stellen. Als gevolg van de mishandeling was de linkerkant van haar gezicht opgezwollen en zij klaagde evenzo over inwendige pijnen.

Luchtvaart-standpunten blijven van kracht

Tripartiet overleg levert nog geen resultaten op

DEN HAAG/ WILLEMSTAD — Ook na anderhalve dag intensief vergaderen heeft het tripartiete Koninkrijks- overleg in Den Haag nog een enkel resultaat opgeleverd. Met name op luchtvaart- gebied houden de delegaties van de Antillen en Aruba met kracht vast aan hun eigen standpunten. Het wordt inmiddels twijfelachtig of het overleg morgenmiddag kan worden beëindigd, zoals oorspronkelijk de bedoeling was.

Minister Neelie Smit- Kroes van Verkeer en Waterstaat heeft de Arubaanse delegatie duidelijk gemaakt dat het lucht- verkeer tussen Aruba en Curaçao "cabotage- vervoer" is, ook al is Aruba een zelfstandig land geworden in het Koninkrijk. Dat standpunt werd bij het ontstaan van het luchtvaart- conflict tussen de Nederlandse Antillen en Aruba ook al van Antilliaanse zijde aangevoerd, maar werd door Aruba destijds met kracht bestreden op basis van het zelfstandige karakter van het land Aruba. Zowel de Arubaanse premier Eman als minister van Verkeer en Vervoer van Aruba Benny Nisbet, onderstreepten gisteren na afloop van de eerste verkennende besprekingen in Den Haag het belang van de luchtvaart- overeenkomst die Aruba met Venezuela afsloot. Met het oog op een verdere verbreding van het Arubaanse toerisme, verklaarden beide bewindslieden weinig geneigd te zijn van dit luchtvaart- accoord af te willen zien.

Vandaag hebben ambtelijke deskundigen zich de gehele dag gebogen over het definiëren van begrippen en spelregels in het luchtvaart- verkeer binnen het Koninkrijk. Vanmiddag om half zes Nederlandse tijd zouden de ministers zich weer bij het overleg voegen. Een ingewijde aan Nederlandse kant merkte op dat wel enige vooruitgang is geboekt, maar dat hij toch betwijfelt of men er uit kan komen. Bovendien, zo voegde hij daar aan toe, de echte onderhandelingsfase begint pas daarna en dan komen de problemen pas goed op tafel, want dan moet men iets van zijn eigen standpunten inleveren en dat vindt niemand leuk.

Morgen hebben de Antilliaanse minister president Don Martina en premier van Aruba Hennie Eman los van elkaar gesprekken met de Nederlandse premier Ruud Lubbers en de minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken Jan de Koning. Wat de Antillen betreft, zal vooral de begrotings- hulp aan de orde komen, waarvoor premier Martina inmiddels een bedrag van tussen de 400 en 500 miljoen Nederlandse gulden heeft gevraagd. Ook de kwestie van het Gemeenschappelijke Hof van Justitie komt dan aan de orde. Daarover vond vanmorgen afzonderlijk overleg plaats met minister Korthals- Altes van Justitie. Daarnaast zal getracht worden een oplossing te vinden voor de boedel- scheiding.

Het opheffen van de samenwerkings- regeling tussen de Antillen en Aruba is een streven van Antilliaanse kant en werd in Den Haag door premier Martina nogmaals beklemtoond. Tegen dit streven, dat geruime tijd geleden al tot uitdrukking kwam, is van Nederlandse zijde een duidelijk verzet merkbaar. De gevolgen daarvan, zo waarschuwde de Nederlandse regering de Antillen enige tijd geleden al, zouden ondermeer van negatieve invloed zijn op aangelegenheden als het Gemeenschappelijk Hof van Justitie. Dat is dan ook de reden dat daarover vandaag met de Nederlandse minister van Justitie werd gesproken.

Beide delegaties zijn overigens opmerkelijk zwijgzaam tegenover de pers over de voortgang van het overleg. Op uitdrukkelijk verzoek van de Nederlandse regering onthouden de delegatie- leden zich van commentaar, teneinde het verloop van de besprekingen niet negatief te beïnvloeden. "We willen voorkomen dat er via de media wordt onderhandeld. Eén verkeerd woord en de delegaties zitten dan in de gordijnen. Dat moeten we niet hebben. De problemen zijn daarvoor te gevoelig", aldus een Nederlandse ambtelijke waarnemer.

Taxibond niet achter ''Venezuelapamflet''

Nassaustraat: bus is ook in belang taxichauffeurs

ORANJESTAD — Met nadruk heeft de voorzitter van de Arubaanse Taxibond Fefe Bareño zich gedistantieerd van een pamflet dat door enige taxi chauffeurs in het afgelopen weekeinde werd verspreid. De "boosheid" van die chauffeurs werd geuit door bezoekers aan Aruba te adviseren maar in Venezuela inkopen te gaan doen, omdat het op Aruba veel te duur is.

Dit is geen pamflet waar het bestuur achter staat. De taxbond zal alleen langs legale weg strijden tegen de bus die toeristen naar de Nassaustraat moet brengen. Overigens heeft de actie vn de taxi- chauffers om met een rouwlint aan de antenne van hun taxi te gaan rijden, weinig bewondering gewekt. Vooral in kringen van de handel betreurt men deze gang van zaken ten zeerste. Immers door het brengen van toeristen naar de Nassaustraat, moet dit juist voor de taxi's het nodige werk geven, omdat de bus hen niet terug brengt naar de hotels. Dat kan door de taxi's dan gebeuren.

Met nadruk wordt door de handel in de Nassaustraat gesteld dat door deze bus te laten rijden helemaal niets bedoeld is tegen de taxi's. Het is juist voor de bezoekers die niet per taxi naar de stad willen komen. Met de bus wil men deze mensen wel naar de stad brengen, waardoor de taxi's zaken kunnen doen door de mensen weer terug te brengen.

Beter is het dat de taxi- chauffeurs in eigen boezem eens nagaan wat de oorzaak is dat veel toeristen geen gebruik maken van taxi's. Daaraan is het feit dat de laatste tijden nogal wat vergunningen werden uitgegeven, zeker niet vreemd omdat de onderlinge concurrentie aanmerkelijk groter is geworden, terwijl de taxi- chauffeurs ook moeten beseffen dat de afgelopen maanden het aantal bezoekers aan Aruba is terug gelopen en dat ook de taxi's hiervan de gevolgen ondervinden.

Het doel van de bus te laten rijden naar de Nassaustraat is om meer bezoekers naar de Nassaustraat te brengen, waar men ook te lijden heeft van de teruggang en alles doet om meer leven in de brouwerij te brengen en daardoor de zaken te kunnen open houden.

Mascaruba is aan repeteren

ORANJESTAD — Toneelgroep Mascaruba koos onlangs een nieuw bestuur voor het jaar 1986/1987. De samenstelling van dit bestuur is als volgt: voorzitter Yvonne Spellen, vice-voorzitter Rafael Tromp, secretaris Domi Tromp, tweede secretaris Eva Sneek, penningmeester Olivia Scholten, commissarissen Eulogia Chiquito en Magda Nicolaas. Mascaruba zal ook dit jaar deelnemen aan het éénakter- festival van het Cultureel Centrum Aruba in november









ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Las Minas del Rey Solomon* (14 jr.).
II: 20.45 uur *Spacecamp* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Cobra* (18 jr.).

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Oduber, tel.: 21780.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter R.Tonk, Dominicanessenstraat 22, tel.: 32922.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E.Weststrate, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

RODE KRUIS: 20.00-22.00 uur EHBO-cursus dd. 30 september 1986; vanaf 18.00 uur gelegenheid tot inschrijven - Rode Kruisgebouw, Dakota.

FUNDACION ANTI DROGA ARUBA (FADA): 18.00 uur informatie gesprekken via TeleAruba.

PROTESTANTSE GEMEENTE (**Oranjestad**): 20.00 uur belijdenis- katechisatie - bij ds A. van den Doel.

SPORT
VOETBAL **(eredivisie)**: 20.00 uur Universal vs RCA - Lago Sportpark.

DOMINO **(overheidstoernooi)**: 19.30 uur Gezondheidsdienst vs Biblioteca Nacional; DLV vs DOW-San Nicolas; Haven- en Loodsdienst vs Douane; Postkantoor vs DOW - Biblioteca Nacional.

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.30 uur te Savaneta.
(kleuterbureau volgens afspraak)

KIWANIS **(afd. Oranjestad)**: 19.30 uur dinner meeting - Bushiri Beach Hotel.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag)**: 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - POVA-zwembad.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 19.15-20.00 uur trimzwemmen - Divi Divi Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 15.00-18.00 uur Divi Divi Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Lagoenweg 9A, 1e verdieping): iedere werkdag van 07.30-12.00 / 13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA
DINSDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 FADA: «Pa un Aruba liber di droga»; 18.30 Telenovela: «La Sombra»; 19.30 Actualidad; 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Memoria (live met Tico); 21.00 CNN international hour; 22.00 Falcon Crest: «Comfort»; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Superbook: «Patience of Jacob»; 18.30 Telenovela: «La Sombra»; 19.30 Small wonder; 20.00 Telenoticias; 20.30 Oh Madeleine; 21.00 CNN international hour; 22.00 't Wassende Water: «De thuiskomst»; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

Begin zondag met tien kilometer-loop

Brand-preventieweek met sport, demonstraties en voorlichting

ORANJESTAD — Traditiegetrouw wordt dit jaar door de Brandweer met de nodige activiteiten de "Fire preventie- week" georganiseerd.

Dit jaar wordt deze in zijn geheel door de Fatum gesponsord. Aanstaande zondagmorgen wordt de week ingezet met een tien kilometer- loop van het Concorde hotel naar de Brandweerkazerne nabij de luchthaven. Bij Idefre kan men hiervoor inschrijven.

Om negen uur wordt door de directeur van de Brandweerdienst Aruba, ing. Juan Lopez, een welkomstwoord gesproken, waarna de prijzen van de tien kilometer- loop worden uitgereikt. Ook zullen dan de prijzen worden uitgereikt van de school tekenwedstrijd met als thema "Fire preventie". Daarna volgen demonstraties van electra- branden in samenwerking met Elmar, S.E.L. Maduro and Sons en een alarmerings- systeem van Norwark van Norman Kuiperi. Zo kan men zien de vlam in de pan, verhitting van spuitbussen, demonstratie van giftige gassen in samenwerking met het laboratorium van Aruba, oefenteren- aspecten, algemene voorzorgs- maatregelen ter voorkoming van brand en diverse films en andere activiteiten.

Van zaterdag tot en met vrijdag worden elke middag van twee uur tot kwart voor drie op de verschillende scholen lezingen gehouden over fire prevention. De sociale kant voor de brandweerlieden wordt niet vergeten. Maandagavond is er een bliksem volleyball- toernooi in de sporthal te Santa Cruz. De volgende avond is er een bliksemtoernooi van basketball in de mariniers- kazerne Savaneta, terwijl woensdagavond wordt besteed aan een vossenjacht, waarvan begin en einde bij de brandweerpost Oranjestad zijn. Donderdagavond zijn de finales van volleyball en basketball. Vrijdagavond gooien de brandweerlieden hun uniformen aan de kant en trekken de voetbalschoenen aan om op het Camacouriveld tegen de kaderleden te spelen. Zaterdagavond 11 oktober's avonds om half acht begint de autorally bij de brandweerpost Oranjestad met finish bij de Pova. Daarna is er een feest ter afsluiting van de fire preventionweek in de Povaclub.

De gehele Arubaanse gemeenschap wordt uitgenodigd de verschillende activiteiten te komen bijwonen en waar mogelijk deel te nemen. De commissie die het gehele gebeuren organiseert start onder leiding van de brandweer- officier ing. F.B. Tromp, die allerwege spontane medewerking kreeg.

Last van buurvrouwen

ORANJESTAD — Een bewoner van de Arendstraat klaagde bij de politie over het gedrag van zijn buurvrouwen, een tiental buitenlandse dames die volgens klager naakt in huis rondliepen. Zij onderhielden zich verder met mannen zonder de ramen te sluiten. Toen de buurman bij de dames ging klagen dat dit geen gezicht was voor zijn vrouw en kinderen, werd hij uitgelachen en bekogeld de vrouwen zijn met stenen. De Vreemdelingendienst en KZP hebben de zaak in handen genomen om de nodige maatregelen te treffen tegen deze blote gang van zaken.

ARUBAANS COMMMENTAAR

Onderste uit kan-mentaliteit

ER ZIJN NOG steeds mensen op Aruba, die niet beseffen dat om Aruba er bovenop te helpen en vooral deze moeilijke maanden door te komen, de inzet van iedereen wordt verwacht die het goed meent met Aruba. Zij willen ondanks alles nog steeds het onderste uit de kan hebben. Een mentaliteit waarbij eigen belang de voornaamste factor vormt.

Deze mentaliteit komt weer eens duidelijk naar voren bij de acties die de taxichauffeurs op Aruba menen te moeten gaan voeren omdat de handelaren in de Nassaustraat het aangedurfd hebben een bus aan te schaffen om meer kopers naar de Nassaustraat te brengen. Ook de handel in de Nassaustraat ondervindt aan den lijve de moeilijke tijden en neemt initiatieven om deze te kunnen overleven. De aankoop van een bus om toeristen — die geen gebruik maken van taxi's en gewoonlijk in het hotel blijven — naar de stad te brengen, is één van die initiatieven, welke alleen maar toegejuicht kunnen worden. Vooral ook omdat rekening gehouden wordt met de taxi's, die alle gelegenheid krijgen de gratis buspassagiers na afloop naar het hotel te brengen omdat de bus deze tocht niet maakt.

De taxi's denken er anders over en meenden zich daarom gisteren belachelijk te moeten maken door met een rouwlint te gaan rijden. Erger nog: een pamflet werd aangekondigd, waarin zonder meer de toeristen worden geadviseerd maar een dag naar Venezuela te gaan om inkopen te doen, aangezien het op Aruba te duur is. Het enige wat aan deze verraderlijke actie ontbrak was, dat de taxichauffeurs nog aanboden om de reiskosten naar Venezuela voor hun rekening te nemen, want er werd niet bij verteld dat zonder die reiskosten Aruba toch echt niet zo duur is. Gelukkig heeft het bestuur van de Taxibond zich van dit verraderlijke pamflet gedistantieerd, doch door de onbezonnenheid van enige chauffeurs is het kwaad reeds geschied. Wij keuren een dergelijke onderste uit de kan-mentaliteit ten zeerste af en zijn bang dat betrokkenen het lid stevig op hun neus krijgen. Beter ware het in eigen boezem orde op zaken te stellen. Wij noemen slechts het invoeren van taximeters, het invoeren van tarieven die een toerist kan betalen, want steeds hoort men weer dat — over duur gesproken op Aruba — de taxitarieven op Aruba erg duur zijn. Of moeten we nu taxi's uit Venezuela laten komen?????

De tijden dat men het onderste uit de kan wil hebben, zijn definitief voorbij. Dit geldt ook voor onze vakbonden in het bijzonder de FTA. De kritiek die wij gehoord hebben bij de verkoop van het Aruba Palmbeach Hotel was niet positief. Wij weten dat het gemakkelijker is de leden juichend te laten horen dat men er weer zoveel bij gekregen heeft, zoals de laatste jaren het geval was. Ook dit onderste uit de kan is definitief voorbij. Nu moeten onze vakbondsleiders beginnen met motiveren. Natuurlijk mogen zij kritiek uiten. Van verantwoorde kritiek kan men alleen maar beter worden. Maar voordat men kritiek geeft — zoals in geval van de verkoop van het Aruba Palmbeach Hotel — moet men zich eerst goed op de hoogte stellen. Daarmee is niet alleen de vakbond met zijn leden, maar geheel Aruba gediend.

Eis 2 jaar in sieraden-kraak

ORANJESTAD — Conform de eis van de officier van justitie veroordeelde de rechter op vrijdagmorgen de 27-jarige man F.B. tot een gevangenisstraf van twee jaar met aftrek.

Beklaagde had in de nacht van 14 op 15 juni uit de juwelierszaak Kan, sieraden ter waarde van 45.000,-- florin weggenomen. Dat deed F.B. op de vijfde dag nadat hij uit het Huis van Bewaring was ontslagen nadat hij een straf voor een eerdere diefstal had uitgezeten. Uit zijn strafkaart blijkt dat F.B. een recidivist is met diefstallen en inbraken, waarmee hij in 1974 begon, wat hij door de jaren heen volhield, zodat hij dit jaar al twee keer voor diefstal werd ingesloten. De officier was van mening dat men niet meer kan blijven geloven in de woorden van F.B. dat het "de laatste keer" is, en dat de gemeenschap beschermd moet worden. Een straf van twee jaar gevang vond de officier dan ook op zijn plaats.

ORANJESTAD — In de politiewaht had een korte plechtigheid plaats, waarbij een aantal adspiranten per 1 januari 1986 werd bevorderd tot agent van politie. Bij de foto: commissaros R. Peterson met inspecteur Nicolaas met de bevorderden: Antonio Illigde, Marlon Burleson, Enrique Wester, Dewese Young, Julio Quijada, George Dammers, mej. Jeannette Solognier, mej. Daira Leer, E. de Mey, C. Muller, S. de Mey, R. Hodge, A. Lake en mej. M. Meleman.



Jaarlijkse onderscheiding

Bartender en waiter/ waitress van het jaar

ORANJESTAD — Ter gelegenheid van de ingebruikstelling van zijn nieuwe toerbussen en ultra moderne plezierboten — een diveboat en een glassbottom boat — maakte Pelican Tours en Watersports zaterdagavond bekend de introductie van jaarlijkse onderscheidingen in de toeristen- sector.

Men gaat er de bartender van het jaar en de waiter/waitress van het jaar onderscheiden. Een jury bestaande uit drie personen wordt jaarlijks door een notaris aangewezen, die de namen geheim houdt, ook voor de sponsors. De jury ontvangt voordrachten van kandidaten van hotel en restaurants- managers, maar is vrij buiten deze kandidaten een keuze te maken. In een certificaat wordt de aanwijzing van de betrokken persoon vastgesteld. Bovendien ontvangt de uitverkorene een zilveren speld waarop het jaartal vermeld staat. Tenslotte houdt de onderscheiding in twee passages voor een cruise in het Caribisch gebied.

Met deze geste wil Pelican Tours en Watersports de belangrijkste diensten verricht door bartenders en waiters / waitress erkennen, hopende dat deze bijdrage van positieve invloed zal zijn bij de bevordering van het toerisme op Aruba.

Lia Nelis snelste dame

Anthony Owens snelste op de 10 mijl-loop

SAVANETA — Grote belangstelling bestond er zondagmorgen voor de 10 mijl-loop die door de Mariniers-kazerne Savaneta in samenwerking met Aruba Road Runners Club en IDEFRE werd georganiseerd. Anthony Owers (Curaçao) liep de tien mijlen in 59 minuten en 36 seconden en werd daardoor winnaar op de tweede plaats gevolgd door Elvis Toppenberg (Curaçao) met een tijd van precies één uur.

De commandant van de Mariniers- kazerne Savaneta, overste mr. Hekman, reikte na afloop de prijzen uit. De winnaars zijn:

junioren
1. Richard Rodriguez (Aru) 1.01.26; 2. Eugene Solognier (Aru) 1.04.47; 3. Roelofs Tambach (MSK-A) 1.07.11.

open class
1. Elvis Toppenberg (Cur) 1.00.00; 2. Jos Maren (Cur) 1.02.09; 3. Marlon Hidalgo (Aru) 1.02.41.

Sub Master A
1. Philip Hoek (Aru) 1.03.13; 2. Juancho Tromp (Aru) 1.03.57; 3. Pedro Goeloe (Aru) 1.10.19.

Sub Master B
1. Anthony Owers (Cur) 59.36; 2. James Burnett (Aru) 1.05.28; 3. Manuel da Silba (Aru) 1.09.15.

Master A
1. Johan Driessen (Cur) 1.04.12; 2. Fabian Tromp (Aru) 1.06.02; 3. D.R. Broman (Cur) 1.15.20.

Master B
1. Benny Geerman (Aru) 1.16.36; 2. Marcial Conradus (Aru) 1.22.49; 3. Willem Kievitt (MSK-A) 1.24.22.

50 jaar en ouder
1. Ronald Claes (Cur) 1.12.39; 2. Rinus de Graaff (Aru) 1.13.25; 3. Jacinto Werleman (Aru) 1.18.19.

dames 14-30 jr.
1. Lia Melis (Aru) 1.04.35; 2. Judella Marin (Aru) 1.26.12.

dames 30 jaar en ouder
1. Nel Geerings (Aru) 1.17.22; 2. Maicha Croes (Aru) 1.45.17.

Van de voorzitter van Aruba Road Runners Club, Jerry Gomez, verneemt de Amigoe dat de volgende loop, de Brandweerloop, van tien kilometer is op zondag 5 oktober. De inschrijving gebeurt bij IDEFRE.

Auto's bekogeld

ORANJESTAD — Opgeschoten jongelui gooiden in de buurt van «El Boco» met stenen naar te Bubali voorbijgaande auto's. Een taxichauffeur die richting Boulevard reed, hield er een beschadigd spatbord aan over. Toen de politie ter plaatse verscheen, ontbrak ieder spoor van de daders die het hazepad hadden gekozen.

FADA-voorzitster bij opening anti-drugs-expositie

Bevolking moet gemotiveerd ter voorkoming drugs-ellende

ORANJESTAD — In de Biblioteca Nacional was gisteren de opening van een tentoonstelling die door de FADA wordt georganiseerd in verband met een twee weken durende anti-drugs- campagne op Aruba. Wij willen met deze campagne bereiken, dat de bevolking en in het bijzonder de ouders en de jeugd gemotiveerd worden tegen het gebruik van verboden middelen, welke reeds zoveel misère ook op Aruba heeft gebracht, aldus Fada-voorzitster Corrie Arends-Oduber tijdens de opening van de tentoonstelling.

Deze vond plaats in tegenwoordigheid van minister van Justitie Watty Vos, de rechters mr Roemers en Van der Griendt, en andere personen die met de drugs- bestrijding van doen hebben, onder wie commissaris Roland Peterson. Tijdens de campagne krijgt iedereen in de gemeenschap de gelegenheid zich te laten in- en voorlichten over de nadelige gevolgen van drugs. Mevrouw Arends bracht enkele wensen van de Fada naar voren, zoals een "afkick"- centrum op Aruba, een eigen kantoor met telefoon enz. Voorts moet er op de scholen met voortgezet onderwijs verplichte lessen komen om de nodige voorlichting op dit gebied te geven. Onder meer zou de Fada hierbij subsidie goed kunnen gebruiken. Voorts moet er op de verschillende departementen waar men in aanraking komt met deze zaken, meer aandacht worden besteed aan het geheel. Vooral zal de overheid de departementen moeten helpen met de verschillende problemen die men heeft en die een optimale behandeling van deze zaken in de weg staat.

Voorts zal de Fada met hulp van de overheid de bevolking moeten motiveren met artikelen, pamfletten, via radio en televisie. Veranderingen dienen te komen in onze wetten, zo vervolgde mevrouw Corry Arends-Oduber, om zodoende gebruik van verdovende middelen te helpen voorkomen. Na afloop van deze Fada- campagne hopen wij een Aruba te krijgen, dat zich minder passief tegenover dit alles opstelt.

Tot slot van haar toespraak deed de Fada-president een dringend beroep op iedereen zonder uitzondering om actief deel te nemen aan deze campagne, in casu aan het bestrijden van het verderf van de verdovende middelen.

Minister van Justitie Watty Vos sprak zijn voldoening uit over de wijze waarop de Fada deze campagne heeft aangepakt en hoopt dat men daarmee doorgaat om het gebruik van verdovende middelen op Aruba met alle kracht te bestrijden. Minister Vos liet aan de pers horen dat wat de wensen van mevrouw Arends betreft, de overheid alle medewerking zal verlenen. De bewindsman is van mening dat er een coordinatie tussen de verschillende instanties moet komen om gezamenlijk de bestrijding maar ook de voorlichting ter hand te nemen. Zoals bekend heeft minister Vos recentelijk in Nederland een afkick- centrum bezocht en zich over het een en ander laten voorlichten, hetgeen, zoals hij bij terugkeer verklaarde, een kostbare zaak voor Aruba wordt. Maar de zaak wordt wel bezien.

Kampioenen 30-35 plus-tennissers

ORANJESTAD — De einduitslagen van de 30-35 plussers tenniswedstrijden zijn als volgt: kampioen dames klasse B: Heleen Bongers / Winda Vingerhoed en sub-kampioen Gerry Maduro / Nuris Geerman. In de heren B-klasse: kampioen: Frans van Dijk / Yubi Toppenberg en sub-kampioen Maiky Lacle/Eric Ponson. In de dames C-klasse Kampioen: Sharon Berlinski / Naila Nemecek en subkampioen: Nava Croes / C. Harms.

Bejaard verzet

CURA CABAI — Een 36-jarige dame riep de hulp van de politie in omdat een 67-jarige man bij haar 82-jarige moeder wilde intrekken. Aangeefster was hier tegen omdat ze in Maris Stella een plaats voor haar moeder had aangevraagd. De man, die bij de bejaarde vrouw wilde intrekken, verzette zich bij aankomst tegen de politie en verklaarde hen zelfs de oorlog. Hij merkte daarbij op dat hij het helemaal niet erg vond nog enige jaren achter de tralies te moeten doorbrengen. Hij kreeg van de politie het advies zich niet meer te Cura Cabai te laten zien.

Curaçao met Brazilië op 2e plaats geëindigd

Aruba derde bij Zuid-Amerikaans jeugdbaseball

ORANJESTAD — De Arubaanse jeugd- baseball- selectie (vijftien tot zestien jaar) is in Peru bij de internationale jeudbaseball- strijd voor Zuid-Amerika als derde geëindigd. De Arubaanse delegatie keert woensdag met de KLM op Aruba terug.

Aruba eindigde op een eervolle derde plaats met vier gewonnen en drie verloren wedstrijden. De laatste wedstrijd tegen Ecuador verloor Aruba in de extra inning die gespeeld moest worden. Er is nog al wat te doen geweest over de reis van de jeugd- selectie naar Peru, maar de jeugd heeft zich daarvan weinig aangetrokken en de Arubaanse eer op het baseballveld met succes verdedigd.

Venezuela eindigde met zeven gewonnen wedstrijden ongeslagen op de eerste plaats, Curaçao en Brazilië met vijf gewonnen en twee verloren eindigden beide op de tweede plaats. Na Aruba op de derde plaats kwam Peru op de vierde plaats met drie gewonnen en vier verloren wedstrijden, gevolgd door Chili en Bolivia.

De Arubaanse selectie had weinig problemen in de strijd tegen Chili en kwam met een 12—2 overwinning van het veld. Daarna werd Peru met 5—1 verslagen. Vrijdagavond wordt in het Marlboro Ballpark een bijeenkomst gehouden, waarbij de Arubaanse jeugd baseball- selectie gehuldigd zal worden. De Arubaanse selectie stond onder leiding van Caycay Williams en Johnny Thiel.

Morgen begint Kinderpostzegel-actie

Trabao di Hubentud: Medewerking van het publiek is hard nodig

ORANJESTAD — Door de «Asociation Trabao di Hubentud na Aruba» (ATHA) wordt morgen het startsein gegeven aan de jaarlijkse wederkerende Kinderpostzegel-actie.

Dit is de eerste maal dat Aruba deze actie als zelfstandig land organiseert, dus voor de eerste maal eigen Kinderpostzegels en Kerstkaarten uitgeeft. Er worden dit jaar drie zegels uitgegeven waarvan de waarden in overleg met de ATHA door de Posterijen van Aruba werden vastgesteld op 45 plus 20 cent, 70 plus 25 cent en 100 plus 40 cent.

De zegel van 45 cent is te gebruiken voor de post op Aruba, de zegel van 70 cent op drukwerk naar het buitenland onder andere voor de Kerstkaarten en de zegel van één florin voor briefpost naar Amerika en Nederland. De zegels — evenals de Kerstkaarten — zijn van de hand van de heer Matthew, die in de filateliewereld bekend staat om zijn prachtig werk. Ook de «status aparte-zegels» werden door hem ontworpen.

Het bestuur van de ATHA is erg blij met de inspraak die men van de Posterijen van Aruba in deze heeft gekregen. De eerste dag van uitgifte der zegels valt dit jaar op 29 oktober. Zij die geen bestelling bij de schoolkinderen hebben geplaatst, kunnen op die dag terecht bij een speciale stand op het Postkantoor voor zegels en kaarten. De verkoopprijs van de kaarten is aantrekkelijk gehouden, namelijk drie kaarten met enveloppen voor twee florin. De ATHA hoopt dat ondanks de moeilijke tijden waarin Aruba zich bevindt de verkoop van Kinderpostzegels en Kerstkaarten een succes zal worden. Immers het sociaal-, educatieve en culturele werk van de bij de ATHA aangesloten stichtingen en verenigingen is dikwijls voor een groot deel afhankelijk van subsidies en deze subsidie- gelden moeten komen uit de opbrengsten van de Kinderpostzegel- acties van Aruba en Nederland.

In het afgelopen jaar kon de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg dankzij deze postzegel- actie een bedrag van ruim zestig mille op Aruba beschikbaar stellen onder meer aan: Stichting Reclassering en Kinderbescherming, Fundashon Cristian pa Hubentud di Aruba, Buurtcentrum Noord, Stichting Don Bosco, het Wit Gele Kruis Aruba, YMCA, Jeugdcentrale De la Salle, Osticeba en vakantiekampen- bijdragen. De ATHA hoopt dat ook dit jaar de Kinderpostzegel- actie de nodige financiën en morele steun van de Arubaanse gemeenschap zal verkrijgen. Het is voor het 23e achtereenvolgende jaar dat verwacht wordt dat men niet vergeefs een beroep op de gemeenschap doet.

Op 3 oktober Tumba- en Danza-festival

BRAZIL — De «Tumba- en Danza- wedstrijd 1986», georganiseerd door de Arubaanse vereniging van musici ASOMA, wordt op 3 oktober om acht uur in Centro di Barrio Brazil gehouden.

Aan deze wedstrijden nemen veertien muziekbands deel met in totaal 33 nummers die voor 26 zangers gezongen zullen worden. De jury zal onder meer een «all around»- band moeten aanwijzen, alsmede de tumba- en danza- winnaar. Er zijn tevens plakkaten voor componisten en arrangeurs. Deze tumba- en danza- wedstrijd wordt gewijd aan de bekende musicus, componist en arrangeur Lucio Rivadeneira. En zal een plakkaat van verdienste worden uitgereikt aan de band Sensacion del Caribe vanwege het twintig-jarige bestaan.



Zakenvaria

PHILIPSBURG — Met enkele weken vertraging, werd vorige week op St Maarten aan de A.T. Illidge Road een moderne, geheel automatische autowasserij geopend. De eigenaren van dit nieuwe bedrijf zijn Donald Hughes en Franklin Lawrence.

*****

BERen — In april wordt in Zwitserland een referendum gehouden over eventuele beperkingen tav het verlenen van asiel aan buitenlanders. Tussen januari en aug. werden 4.176 asiel- verzoeken ingediend tegen 6.059 verleden jaar in dezelfde periode. De Turken komen op de 1e plaats met zo'n 2000 en daarna de Tamils met 335.

*****

Politieke rel rond sluiting Argentijnse krant

BUENOS AIRES — De sluiting van het dagblad Tiempo Argentino heeft volgens de journalisten een politieke achtergrond. Het dagblad zou zijn onafhankelijke positie namelijk verloren hebben doordat de Radikale regerings- partij steeds meer macht zou hebben gekregen over het blad.

In verband met de dreigende sluiting zijn de bedrijfs- gebouwen bezet door het personeel van de administratie van het nog jonge dagblad. Tiempo Argentino is sinds pas vier jaar op de krantemarkt. Zijn begintijd lag in de laatste peridoe van het militaire bewind. Zijn opvattingen zijn van conservatieve aard. De krant viel in goede aarde bij het publiek doordat het onder meer talrijke speciale rubrieken kende en ook vanwege de overzichtelijke opmaak.

Zijn eerste directeur Raul Durzaco trad begin dit jaar af toen zich een nieuwe groep aandeelhouders meldde die banden hadden met de coordinatie- raad van de Radikale partij van president Raul Alfonsin. Vanaf dat ogenblik werd de krant regeringsgezind. Ondertussen namen de economische problemen binnen het bedrijf toe. Vanaf zijn prille begin verkeerde het blad in problemen. Totdat dezer dagen de ondernemer Luis Cetra die heel nauw verbonden is met de Radikale partij meedeelde aan het personeel dat tot sluiting was besloten omdat de financiele problemen niet te overwinnen bleken te zijn. Men had 520 man in dienst, die telegrafisch van het besluit op de hoogte werden gesteld. Het personeel heeft ondertussen op president Alfonsin een dringend beroep gedaan om tussenbeiden te komen. Rond deze krantesluiting ontwikkelt zich een politieke rel van formaat.

Opheffing maatregelen even opgeschort

Frankrijk wacht met deviezen-wijzigingen

PARIJS — Frankrijk heeft besloten nog even te wachten met het vaststellen van een tijdschema voor de afschaffing van de nog bestaande deviezen- maatregelen.

Het was de bedoeling woensdag met mededelingen te komen, maar minister van Financiën Edouard Balladur wil nog enkele weken de tijd hebben om een duidelijker beeld te krijgen van de ontwikkelingen op internationaal gebied, zo heeft hij dinsdag verklaard.

Het besluit heeft volgens Balladur niets te maken met de sterke wisselkoers- schommelingen van de laatste tijd, maar wel met de bijeenkomst van de EG- ministers van Financiën van het afgelopen weekeinde in Schotland en de jaar- vergadering van het Internationale Monetaire Fonds (IMF), die eind deze week begint in Washington. De EG- ministers hebben besloten de dollarkoers te gaan steunen, wat in Washington ongetwijfeld onderwerp van gesprek zal zijn.

Volgens persberichten hoopt Frankrijk dat West-Duitsland in Washington alsnog toe zal geven aan Franse en Amerikaanse druk om het disconto te verlagen. Het rente- niveau in de Bondsrepubliek heeft in de afgelopen weken bij een daling van de dollarkoers geleid tot een stijging van de koers van de mark binnen het Europese Monetaire Stelsel (EMS). Daardoor moest Frankrijk maatregelen nemen om de frank te steunen.

Balladur maakte wel duidelijk dat de meeste nog bestaande beperkingen voor het deviezenverkeer voor het eind van het jaar zullen verdwijnen, maar dat enkele minder ingrijpende bepalingen zullen worden gehandhaafd, net als in andere landen. De minister wees erop dat de transacties in vreemde valuta's al voor 85% vrij zijn van beperkingen.

Twee weken durend FADA-programma

ORANJESTAD — Onder de leuze „Pa un Aruba liber di droga", organiseert de Fundacion anti-droga Aruba (FAD) een twee weken durend programma, van 28 september tot en met 12 oktober. Fada wil op deze wijze meer onder de aandacht brengen van de bevolking, voornamelijk de jeugd, en hen de noodzaak laten inzien om het gebruik van verdovende middelen te vermijden.

Gedurende deze periode zal de Fada een algemene oproep doen op de bevolking en vooral degenen die zich geplaatst zien tegenover de problemen die in verband staan met het gebruik van drugs. „Het is nu hoog tijd dat de overheid en iedereen, actief een handje meehelpt aan de bestrijding van verdovende middelen op Aruba.

Aruba is niet meer zoals vroeger, aldus de Fada, en ook op Aruba zijn er personen die verslaafd zijn aan één of ander verdovend middel. Maar de laatste jaren is het gebruik van drugs op Aruba toegenomen, niet alleen onder de jeugd, maar ook onder volwassenen zowel vrouwen als mannen. Bestrijding van het gebruik van drugs is ook op Aruba een urgente zaak geworden. Hoewel Aruba (tot nu toe) geen producent is van verdovende middelen, is het in het buitenland wel bekend als doorvoerland. En ook deze 'bekende' naam voor Aruba moet verdwijnen, anders zullen de gevolgen hiervan funest zijn voor Aruba en zijn bevolking.

Het prog ramma van FADA ziet er als volgt uit:

Dinsdag 30 september: zes uur 's avonds: informatieavond van de diverse overheidsinstanties die in betrekking staan met drugsproblemen en verslaafde personen. Dit wordt via TeleAruba gepresenteerd.

Vrijdag 3 oktober: een forumavond in Biblioteca Nacional Arubano met de heer S. Keteldijk, vertegenwoordiger van de sectie Verdovende middelen, Reclassering, Sociale dienst en de Fada. Zaterdag 4 oktober om vier uur 's-middags begint een tien kilometer fun walk, speciaal voor de jeugd. Deze gezelligheids- loop wordt in samenwerking met alle scholen op Aruba georganiseerd. Start en eindpunt is bij het Colegio Arubano.

Zondag 5 oktober: Quo Vadis-programma (TeleAruba) wordt weer gewijd aan bestrijding van drugs op Aruba. Deze keer treden op diverse instanties zoals sectie Verdovende middelen, Gezondheidsdienst, Sociale dienst, bureau Gezins- moeilijkheden. Maandag 6 oktober om acht uur 's avonds houdt mevr. Swieringa een lezing in Biblioteca Nacional. Mevr. Swieringa, psycholoog, houdt zich bezig in Nederland met ex-verslaafde personen.

Woensdag 8 oktober: om half tien 's avonds presenteert TeleAruba de video (geschenk van de Aruba Lions) "Skills for adolescence". Zaterdagavond 11 oktober: om halftien 's avonds via TeleAruba de video- vertoning „How to talk to your kids" en zondag 12 oktober wordt het programma afgesloten met een fietstocht welke om acht uur 's morgens bij Lago Sportpark begint met als eindpunt de Caiquetioclub.

Ook op de toekomstige jeugd zullen deze ontwikkelingen zeker geen positieve reactie hebben. Niet vergeten mag worden het toerisme, momenteel de belangrijkste bron van inkomen voor Aruba. Eenieder op dit eiland moet zich ervan bewust zijn dat Aruba nu in een gevaarlijke situatie verkeert en dat er direct ingegrepen moet worden om het ergste te voorkomen, aldus Fada.

Wegens aanslag op Kuweitse emir

Vijf Irakezen in staat van beschuldiging gesteld

KUWEIT — In Kuweit zijn vijf Irakezen gearresteerd op verdenking van medeplichtigheid aan de moordaanslag op de emir van Kuweit, sheikh Jaber Al-Ahmed Al-Sabah (58), in mei 1985. Dit maakte het officiële Kuweitse persbureau KUNA dinsdag bekend op gezag van een woordvoerder van het Openbaar Ministerie.

De vijf mannen zullen binnenkort worden berecht wegens "poging tot moord, verboden bezit van wapens en explosieven en het lidmaatschap van een verboden subversieve groepering". Zij kunnen de doodstraf krijgen. Bij de aanslag op 25 mei 1985 reed een met explosieven geladen auto in op de escorte van de emir toen deze op weg was naar zijn werk. De bestuurder van de auto, eveneens een Irakees, kwam daarbij om het leven, zo zei de woordvoerder. Daarnaast vonden twee leden van de escorte van de emir en twee voorbijgangers de dood, en er vielen twaalf gewonden. Sheikh Jaber werd slechts licht gewond.

Volgens de woordvoerder, die niet wilde zeggen wanneer de mannen zijn gearresteerd, behoren zij tot een beweging die streeft naar de gewelddadige omverwerping van het Iraakse bewind. Het zou gaan om "Al-Da'awa Al-Islamia", een verboden fundamentalistisch- Shi'itische groep die ageert voor een Islamitische bewind in Irak.

Volgens de woordvoerder zijn er nog acht andere personen van niet nader genoemde afkomst gearreseerd. Zij zouden betrokken zijn bij een bomaanslag in juli 1985 in twee druk bezochte café's in Kuweit waarbij tien doden en 89 gewonden vielen. Ook hadden zij iets te maken met een aanslag op 23 april 1985 op de hoofdredacteur van de Kuweitse krant Al-Siassa, Ahmed Al-Jarallah, die Irak steunt in de oorlog tegen Iran. De journalist werd zwaar gewond.

De daders van de aanslagen wilden de Kuweitse regering zo dwingen zeventien pro-Iraanse Shi'itische Moslims vrij te laten die in Kuweit gevangen zitten in verband met in december 1983 gepleegde bomaanslagen op de Amerikaanse en Franse ambassades in Kuweit. De plaatselijke pers schreef indertijd dat deze personen lid waren van Al-Da'awa. Twee van de zeventien kregen de doodstraf die evenwel nog niet is voltrokken.

Het jongste incident in Kuweit had in juni van dit jaar plaats toen als gevolg van vier explosies 's lands grootste olie- raffinaderij in Mina Al-Ahmadi ten zuiden van de hoofdstad in brand vloog. Sheikh Jaber ontbond daarop het parlement met een verwijzing naar de veiligheidssituatie en de economische crisis waarmee de Golfstaat zou kampen.

President Costa Rica: Nicaragua verdient betere regering

NEW YORK — De bevolking van Nicaragua verdient een betere regering dan men nu heeft, zo meent president Oscar Arias Sanchez van Costa Rica. Het feit echter dat ik de Sandinisten niet lust wil echter niet zeggen dat ik de contra's wel lust of hen die de contra's te hulpschieten. Hij onthulde dit tegenover het Amerikaanse weekblad Newsweek. Hij legde er de nadruk op dat hij niet betrokken wil worden bij de conflicten in Midden Amerika. Daarom kunnen we geen enkele provocatie toestaan.

Interessante avond in Papiamento-cyclus

Jules Marchena over mysterie Pierre Lauffer

IN TEGENSTELLING TOT donderdag 18 september toen er veel informatie gebracht werd voor een heel klein publiek, was er donderdagavond 25 september een groot aantal belangstellenden dat echter maar de helft van de beloofde informatie kreeg. Het betreft hier de vierde activiteit van de Biblioteca Nacional, in de literair- culturele septembermaand, die gewijd is aan het Papiamentu.

Ondanks volgens de bibliotheek- leiding waterdichte afspraken kwamen Diana Lebacs en Laura Quast zonder enig bericht van verhindering niet opdagen. Een mislukte avond dus? In geen geval, want Jules Marchena was er wél om zijn inleiding op de poëzie van Pierre Lauffer die hij op 16 april als Cola Debrot- lezing aan de UNA gehouden had te herhalen voor een Arubaans publiek: *Pierre Lauffer; un misterio*.

In een doorwrochte mengeling van lezing en aanvullende explicatie gaf Marchena zijn visie op de dichter en de mens Lauffer, waarbij hij diens acht gedichten uit *Kristòf* van 1980, jaargang V, nr.2 als hoogtepunten van Lauffers poëtische kunnen centraal stelde. Waarom was de dichter ondanks zijn erkenning als belangrijkste Papiamentstalige dichter zo melancholiek aan het eind van zijn leven? De acht gedichten zijn gedateerd op einde 1979; Lauffer stierf 14 juni 1981. Zijn er externe factoren aan te voeren als een te late erkenning, een slechte gezondheid, de teleurstelling van Lauffers lessen op de Pedagogische Academie? Of is deze melanchoniek niet eerder de uiting van een romantisch innerlijk? Dit was eigenlijk de centrale vraag die Jules Marchena uitgebreid aan de orde stelde, waarbij hij allereerst van de interpretatie van het dichtwerk zelf uitging, en biografische gegevens ter ondersteuning aanvoerde.

Tijdens de korte discussie na de lezing bleek wel dat er meer aspecten zijn in Pierre Lauffers veelzijdige poëtische oeuvre — Jules Marchena noemde er zelf enkele — maar dat deze vraagstelling toch de kern van Lauffers dichterschap raakt, aldus Marchena.

We mogen van geluk spreken dat de politieke controverse over samenwerking tussen de Antillen en Aruba dit soort culturele uitwisseling nog niet onmogelijk maakt.

J.A. van Henneigen en J.H. de la Fuente winnen Scorebord 7

J.A. VAN HENNEIGEN, wonende aan de Gladiolenweg 18, is na loting de winnaar geworden van het Amigoe Scorebord- formulier nummer 7 en ontvangt daardoor de aan het Scorebord verbonden weekprijs. J.A. van Henneigen kan ten Amigoe kantore op Scherpenheuvel langs komen om zijn desbetreffende prijs op te halen. Op Aruba kwam J.H. DE LA FUENTE, wonende te St. Helenastraat 22, als winnaar uit de bus. Hij kan zich voor zijn prijs bij de Amigoe, Nassaustraat 11 vervoegen.

Hieronder de standenlijsten in de beide Nederlandse voetbal- afdelingen:

EREDIVISIE						
Den Bosch	9	6	3	0	15	12- 4
Ajax	9	6	2	1	14	21- 8
PSV	9	6	2	1	14	18- 6
Feyenoord	9	4	4	1	12	20-11
Sparta	9	5	2	2	12	22-13
Roda JC	9	5	2	2	12	13-14
Fortuna S	9	3	4	2	10	12- 7
FC Twente	9	3	4	2	10	15-13
PEC Zwolle	9	3	3	3	9	20-16
Groningen	9	3	2	4	8	17-13
Veendam	9	2	4	3	8	9-12
VVV	9	1	6	2	8	8-13
Den Haag	9	2	3	4	7	12-17
GA Eagles	9	2	3	4	7	8-13
Haarlem	9	2	2	5	6	5-16
FC Utrecht	9	2	1	6	5	13-21
AZ '67	9	1	1	7	3	4-15
Excelsior	9	1	0	8	2	5-22
EERSTE DIVISIE	10	6	4	0	16	26-12
DS '79	9	5	3	1	13	20-10
Cambuur	9	6	1	2	13	13- 8
Heerenveen	10	4	5	1	13	16-11
Graafschap	10	5	2	3	12	26-17
RBC	10	5	2	3	12	16-16
RKC	9	4	2	3	10	13- 9
NAC	9	5	0	4	10	17-14
Vitesse	9	5	0	4	10	17-17
Volendam	10	4	2	4	10	21-18
MVV	10	4	2	4	10	14-16
Willem II	9	4	0	5	8	16-19
Wageningen	9	3	2	4	8	12-17
SVV	9	3	2	5	8	17-17
Helmond SP	10	2	3	4	7	11-16
Emmen	9	3	1	7	7	15-22
NEC	9	2	1	7	5	17-23
Eindhoven	10	1	3	6	5	8-22
Telstar	10	0	8	6	3	8-19
Heracles	9					

EREDIVISIE ....0-0 T
1. Fortuna S - VVV ....0-1 T
2. Veendam - Ajax ....1-1 T
3. GA Eagles - AZ '67 ....3-0 T
4. SParta - Utrecht ....0-0 T
5. PSV - Feyenoord ....1-2 T
6. Excelsior - Den Bosch ....2-2 T
7. Den Haag - PEC Zwolle ....0-3 T
8. Haarlem - Twente ....3-2 T
9. Roda JC - Groningen ....

EERSTE DIVISIE ....1-0 T
10. Telstar - Willem II ....2-0 T
11. NAC - Helmond SP 2-6
12. NEC - Eindhoven ....1-4 T
13. Heracles - Cambuur 3-1
14. Heerenveen - Vitesse 2-5
15. Wageningen - Volendam 1-2
16. De Graafschap - Emmen 6-3
17. DS '79 - MVV 1-0
18. RKC - RBC ....

AMIGOE-SCOREBORD UITSLAG:
3-2-3-1-3-2-3-2-1-1-1-2

AMIGOE-SCOREBORD KLM-KANSHEBBERS:
1. Mevr. Van Daalen — Totolicaweg 17 (2x)
2. A.H. van Delden — Lamungrusweg 21 (Aruba)
3. J.H. de la Fuente — St. Helenastraat 22 (Aruba)
4. P.C.Goebert — Pos Chiquito 82-A (Aruba)
5. J.A. van Henneigen — Gladiolenweg 18
6. A.J.Hunte — Kaya Kokolishi 49 (Bonaire)
7. M.Lammers - Kaya Gob. Nic Debrot 34 (Bonaire)
8. P.Steenbakkers — Christinalaan 9 (3x)
9. Anne Tjin — Biesheuvel 23
10. Faustina Tromp — Macuarima 38-D (Aruba)

Strauss nodigt Stroessner uit

HAMBURG — President generaal Alfredo Stroessner van Paraguay is uitgenodigd voor een bezoek aan de deelstaat Beieren in zuid Duitsland. Zo meldt het blad Der Spiegel, dat in Hamburg wordt uitgegeven. De uitnodiging is uitgegaan van de omstreden Christendemocratische conservatieve politicus Franz Josef Strauss. Bij deze uitnodiging is bondskanselier Helmut Kohl gepasseerd. Stroessner werd verleden jaar al eens uitgenodigd door een organisatie welke zich bezig houdt met de handels- relaties tussen West Duitsland en Paraguay maar met het oog op de reserves ten aanzien van de mensenrechten in Paraguay werd het bezoek toen afgelast. Er is geen datum genoemd voor het bezoek.

WILLEMSTAD — In het Curaçao Caribbean Hotel werd zaterdag- avond een bijzondere avond georganiseerd ten behoeve van de ruim 200 Canadese agenten die in verband met de Carousel Family Trip op Curaçao verbleven. De avond bestond uit een cocktail- party en een diner- dansant, die hen werd aangeboden door de Curaçao hotel- organisatie Curaçao Hotel and Tourism Association (CHATA).



Major League Baseball

AMERICAN LEAGUE
New York Yankees - Toronto Blue Jays 8-1; Boston Red Sox - Baltimore Orioles 7-5; Kansas City Royals - California Angels 2-1; Minnesota Twins - Cleveland Indians 6-5; Texas Rangers - Oakland A's 3-0.

NATIONAL LEAGUE
Chicago Cubs - Philadelphia Phillies 8-3; Los Angeles Dodgers - San Diego Padres 10-0.

MALTA AMSTEL SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
Damacor Bowling Club (Chuchubiweg) open vanaf 17.00 uur.

BASEBALL
(AA-klasse)
20.00 uur Blue Hawks/Kodela vs Wild Cats/Banco di Caribe.

VOETBAL
(100 jaar Fraterstoernooi)
14.00 uur Brazilië vs Canada (Barber);
15.00 uur Algerije vs Rusland (Barber);
14.00 uur Hongarije vs Paraguay (Vesta);
15.00 uur Bulgarije vs Irak (Vesta).

Van Basten werd door Cruijff vervangen

Door gelijkspel Feijenoord bezorgt Rinus Israel zijn oude club de eerste plaats

DEN HAAG — Nadat woensdag PSV de eerste periode titel meepikte, heeft FC Den Bosch zich weer aan de kop van de ranglijst van de eredivisie geplaatst.

Erg overtuigend ging dat niet. Trainer Theo de Jong erkende zelfs dat zijn ploeg na rust door Excelsior werd weggespeeld, maar de thuisclub profiteerde niet voldoende en bleef door de 1-2 nederlaag op de laatste plaats. De Jongs voorganger, Rinus Israel, zorgde ervoor dat Den Bosch een punt kon uitlopen. Zijn nieuwe club Feijenoord hield in het uitverkochte PSV-stadion de landskampioen op een doelpuntloos gelijkspel.

Ajax reisde naar de Lange Leegte en plaatste zich via de 1-0 zege op Veendam naast PSV. Technisch directeur Johan Cruijff was razend op zijn aanvallers. In de rust mocht Van 't Schip al in de kleedkamer achterblijven. Halverwege de tweede helft volgde de aftocht van Van Basten. Ze hadden zich bij voortduring verscholen. Van 't Schip liet zich eigenlijk alleen zien bij een rush op slag van rust, waarmee hij Huizingh en Verschoor aftroefde. Uit zijn voorzet gleed Rijkaard de bal in het doel.

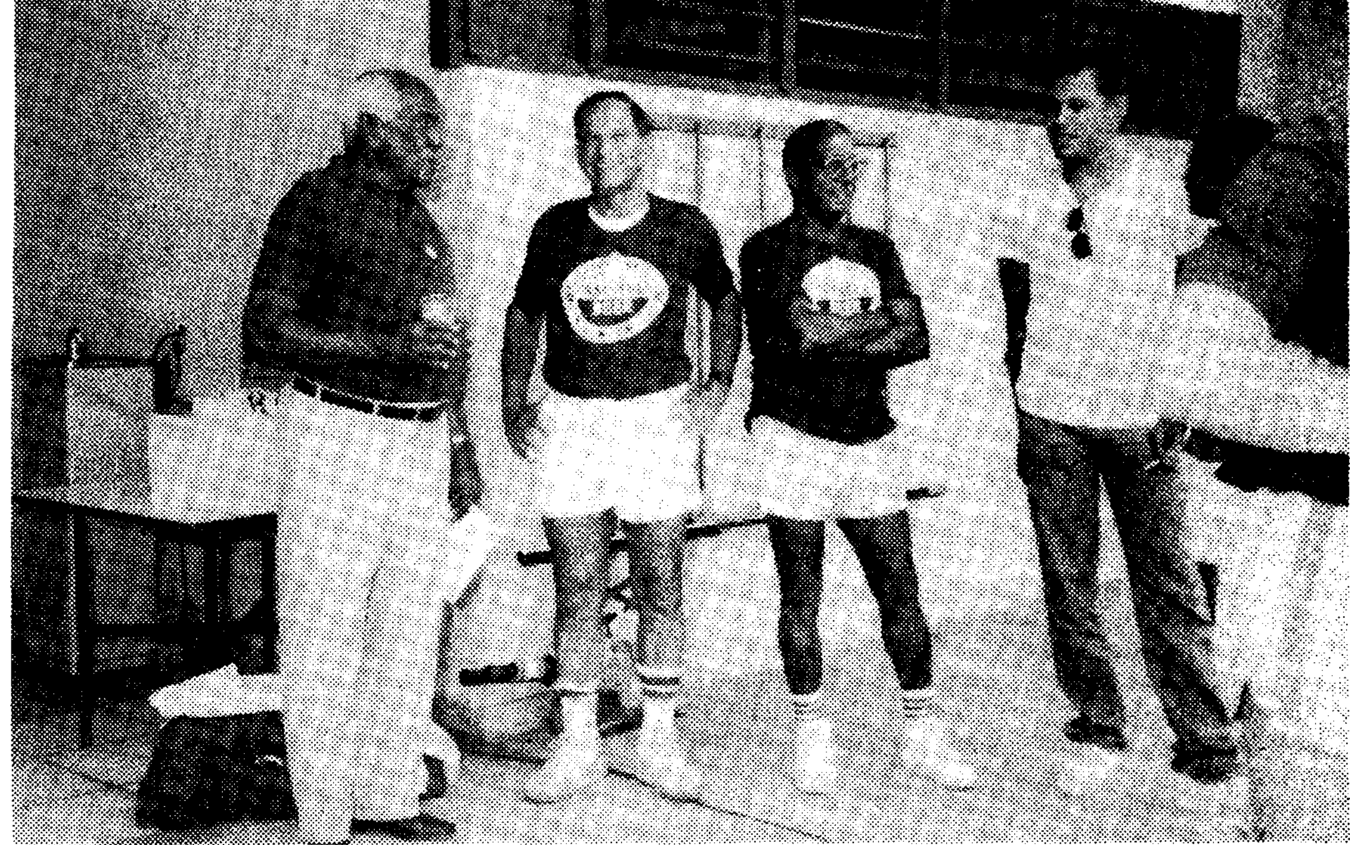
Sparta en Roda JC kwamen op gelijke hoogte met Feijenoord door overwinningen met respectievelijk 3-0 op FC Utrecht en 3-2 op FC Groningen. De toevoeging van Willem van Hanegem aan de staf van Utrecht-trainer Nol de Ruiter heeft tot dusverre niet veel geholpen. De Utrechtse ploeg speelde met lood in de schoenen en verleende vrije doorgang, toen Olde Riekerink, invaller Ellerman en Lengkeek in de 17e, 65e en 85e minuut op de van Sparta geleende doelman Van Noortwijk afgingen.

FC Groningen speelde in Kerkrade zo slecht, dat trainer Rob Jacobs zich afvroeg of de 5-1 van de eerste wedstrijd tegen Galway United wel voldoende zal blijken voor het bereiken van de tweede ronde van het Uefa-bekertoernooi. Hansen (strafschop) en Smeets (tweemaal) zorgden voor een Limburgse voorsprong van 3-0, waarna Groningen via de naar voren geschoven De Kock nog iets - maar te weinig - terugdeed.

Fortuna Sittard en VVV hielden hun plaats in de middenmoot vast door een doelpuntloos gelijkspel.

Haarlem zakte verder af door met 0-3 te verliezen op eigen terrein van FC Twente. Trainer Van Doorneveld liet het Haarlem-bestuur maar weer eens weten dat het 'versterken of verzuipen' wordt. De financiële mogelijkheden zijn zo gering, dat versterking bijna uitgesloten is. Trouwens, het was de schuld van uitgerekend doelman Metgod, de beste Haarlemmer, dat FC Twente in de 72e minuut de score kon openbreken. Hij liet een stuiterend schot van Willems glippen. Daarna verkeek hij zich ook nog eens op een knal van Wilson (0-2).

Vooralsnog heeft Haarlem nog een punt meer dan FC Utrecht en drie meer dan AZ. De Alkmaarse ploeg liep een puntje weg van het onderaanstaande Excelsior door zaterdagavond in Deventer gelijk te spelen tegen Go Ahead Eagles (1-1). Scheidsrechter Dolstra speelde daarbij een belangrijke rol. In de 82e minuut reduceerde hij het met 1-0 achterstaande Go Ahead Eagles (treffer van Van der Hengst in de zestigste minuut) tot een tiental door Small met een tweede gele kaart naar de kleedkamer te sturen en in de allerlaatste minuut kende hij hetzelfde Go Ahead een strafschop toe, toen Patrick de doorgebroken Boerebach neerlegde. Boerenbach zelf zorgde voor de gelijkmaker.



WILLEMSTAD — Zaterdag is het tweede Amstel Dal e Numa tennistoernooi voor couples van start gegaan. Na enkele sprekers, waaronder Amstel-directeur Jaime Da Costa Gomez, werd het toernooi officieel geopend. Dit geschiedde door de pr-man van de Amstelfabriek Bòbò Nieuw. Met als tegenstander de Amstel-directeur en na enkele minuten een warming-up werd geserveerd. Uiteraard stelde hij niemand teleur en sloeg de eerste opslag in het net. Maar in de herkansing ging de bal keurig netjes over het net.

Hierna ging het toernooi echt van start en men zal in de komende weken vele wedstrijden kunnen zien spelen op de banen van CSC.

Op de foto de twee helden van de openingsceremonie: links de heer Nieuw en tweede van links, gestoken in het (verplicht te dragen rode) Amstel t-shirt: de directeur van de Amstel Brouwerij.

Vijf clubs nu op de tweede plaats:

Verrassende promovendus Empoli verliest topduel met landskampioen Juventus: 0-1

FLORENCE — In de Italiaanse voetbalserie A tekent zich langzaam maar zeker een ontwikkeling af ten gunste van titelverdediger Juventus. De Turijnse miljoenenclub is na drie ronden als enige zonder puntenverlies. Michel Platini en de zijnen versloegen zondag het opvallend sterk spelende, gepromoveerde Empoli met 1-0. Voor Juventus, dat zes doelpunten voor heeft zonder tegengoal, scoorde centrumverdediger Brio.

Deze uitslag typeerde de produktie: in acht duels die met regenachtig weer gemiddeld 40.000 (!) toeschouwers trokken, werd slechts zeven keer gescoord. Diego Maradona had nog steeds last van de geruchten over zijn vermeende relatie met een dame waaruit een kind zou zijn geboren. De gedrongen Argentijn speelde slecht. Daardoor bleef zijn club Napoli tegen Avellino op 0-0 steken.

Feitelijk was Empoli - Juventus, gespeeld in Florence omdat het stadion van de thuisclub aan renovatie toe is, de topper van de beginfase. De nieuwkomer had zich net als Juventus gepresenteerd met twee zeges. Ook zondag toonde Empoli lef. De ploeg was voortdurend sterker dan Juventus, maar kon niet op tegen de geroutineerde Turijnse defensie. In verdedigend opzicht kwam Empoli te kort. Dat had Brio scherp in de gaten. Toen de achterhoede van Empoli in de 71e minuut de bal tot corner verwerkte, verscheen Brio na een lange ren in het strafschopgebied. Hij profiteerde met het hoofd: 1-0. Onder leiding van de sober spelende Platini nam Juventus geen risico meer.

Torino deed dat noodgedwongen wel. Het elftal met in de spits Wim Kieft, die vroeg een kans miste, kon de achterstand van 0-2 op Ascoli evenwel niet meer wegwerken. Voor Ascoli scoorden Grego en Barbuti.

AC Milan won, met de Engelsman Hateley slechts als invaller en diens landgenoot Wilkins op de bank, voor het eerst. Daarvan werd Atalanta het slachtoffer: 2-1. Met Milanese treffers van Di Bartolomei en Massaro. Cantarutti scoorde tegen.

Milans stadgenoot Inter scoorde net als tegenstander Udinese, met negen strafpunten aan de competitie begonnen, niet. Inter miste de geblesseerde Rummenigge. In de slotfase werden Tardelli (Inter) en de Braziliaan Edinho (Udinese) na een schermutseling van het veld gestuurd. Como klom naar de derde plaats door Sampdoria, zonder de ook al verwonde Briegel, met 1-0 te verslaan.

De uitslagen van de derde speeldag:
Avellino - Napoli: 0-0; Brescia - Fiorentina: 0-0; Empoli - Juventus: 0-1; AC Milan - Atalanta: 2-1; AS Roma - Verona: 0-0; Sampdoria - Como: 0-1; Torino - Ascoli: 0-2; Udinese - Inter Milan: 0-0.

De stand is:

1. Juventus	3-6
2. Empoli	3-4
3. Como	3-4
4. AS Roma	3-4
5. Napoli	3-4
6. Ascoli	3-4
7. Internazionale	3-3
8. Verona	3-3
9. Torino	3-3
10. Fiorentina	3-3
11. Avellino	3-3
12. Sampdoria	3-2
13. AC Milan	3-2
14. Brescia	3-1
15. Atalanta	3-0
16. Udinese	3 - -7

Udinese startte de competitie met negen strafpunten.

VOETBAL/HANNOVER — Frank Hartmann heeft Bayern Munchen verruild voor Hannover '96. De 26-jarige voetballer bond zich voor twee jaar aan de tweede divisieclub. Hartmann had geen basisplaats meer in het elftal van de landskampioen.

0-0-0-0-0

RUGBY/NIEUWEGEIN — Het Nederlandse rugby-team heeft vrijdagavond in Nieuwegein de oefenwedstrijd tegen Southampton met 18-3 gewonnen. Bij rust leidde Nederland met 8-3. Scheidsrechter Cees Klaas is op de internationale lijst van de rugbyfederatie geplaatst.

De 20e partij

WK Schaken zet voor zet

LENINGRAD — De 20e partij tussen Kasparov en Karpov eindigde in remise. De stand is nu 10 - 10. Als Kasparov nog twee punten behaalt en op 12 uitkomt blijft hij wereldkampioen.

De partij had het volgende zettenverloop:
Wit: Kasparov
Zwart: Karpov

1. d2-d4	Pg8-f6
2. c2-c4	e7-e6
3. g2-g3	d7-d5
4. Lf1-g2	Lf8-e7
5. Pg1-f3	0-0
6. 0-0	d5xc4
7. Dd1-c2	a7-a6
8. Dc2xc4	b7-b5
9. Dc4-c2	Lc8-b7
10. Lc1-g5	Pb8-d7
11. Lg5xf6	Pd7xf6
12. Pb1-d2	Ta8-c8
13. Pd2-b3	c7-c5
14. d4xc5	Lb7-d5
15. Tf1-d1	Ld5xb3
16. Dc2xb3	Dd8-c7
17. a2-a4	Dc7xc5
18. a4xb5	a6xb5
19. Pf3-d4	b5-b4
20. e2-e3	Tf8-d8
21. Td1-d2	Dc5-b6

Remise op voorstel van Wit.

Twintigste partij na 21 zetten remise:

Kasparov roept halt toe aan overwinningenreeks Karpov

LENINGRAD — Gestoken in een nieuw, lichtgrijs kostuum heeft Gari Kasparov een einde gemaakt aan de reeks nederlagen in de tweekamp om de wereldtitel schaken tegen Anatoli Karpov. De twintigste partij eindigde bij de 22e zet, op voorstel van de titelhouder, in remise. Hierdoor werd de stand met nog hooguit nog vier wedstrijden te spelen 10 - 10. woensdag volgt de 21e partij.

Kasparov speelde met de witte stukken. Hij behaalde zijn vier winst partijen allemaal met wit en verloor er slechts eenmaal mee. Nu de balans op het bord weer in evenwicht kwam, staat Kasparov weer op licht voordeel, want hij heeft aan een gelijke eindstand voldoende om de beste ter wereld te blijven.

Bij het betreden van de speelzaal kreeg de 23-jarige Kasparov een beleefd applausje. Met zijn nieuwe pak hield hij een gewoonte van de schakers in stand: andere kleren aan na een nederlaag. De 35-jarige Karpov, die zijn studententijd in Leningrad doorbracht, werd luider aangemoedigd.

In de twintigste partij koos Kasparov voor een verrassende opening met g3 bij de derde zet. Het was een uitnodiging aan Karpov de Catalaanse opening te spelen. Volgens experts is dat voor zowel wit als zwart een subtiel en moeilijk spel. Kasparov had alleen in het begin licht voordeel. Het was niet genoeg om naar de overwinning door te drukken. Bij de 21e zet, na drie uur en tien minuten, bood hij remise aan, hetgeen door Karpov werd geaccepteerd.

De uitdager had de drie voorgaande partijen achter elkaar gewonnen. Met de remise in de twintigste partij leek Kasparov een nachtmerrie te hebben overwonnen. "Hij heeft een verschrikkelijke week achter de rug", meende de Spaanse commentator Leonto Garcia. Hij was een van de velen, die meenden dat deze tweekamp de grootste uit de schaakgeschiedenis is. Kasparov kan zich geen achterstand veroorloven. Een nieuwe nederlaag zou waarschijnlijk het einde van zijn heerschappij als wereldkampioen hebben betekend.

Door de deling van het punt stegen zijn kansen weer. Karpov gaf voedsel aan de speculaties dat hij vermoeid is geraakt door de drie overwinningen in de 17e, 18e en 19e partij, waarmee hij zijn drie punten achterstand wegwerkte, door vrijdag zijn laatste time-out aan te vragen. Karpovs uithoudingsvermogen bleek in 1978 al niet zo groot, toen hij drie van de laatste vijf partijen in de tweekamp om de wereldtitel tegen Viktor Kortsjnoi verloor. Hij was toen twintig jaar jonger dan Kortsjnoi. Ook in de eerste, door Fide-voorzitter Campomanes afgebroken, tweekamp tegen Kasparov liet Karpovs conditie te wensen over en leed hij na vijf overwinningen drie nederlagen.

I.v.m. Bonaire Regatta:

Gratis vervoer van kleine boten naar en van Bonaire

WILLEMSTAD — Het organiserend comité van de Bonaire International Sailing Regatta 1986, welke zal worden gehouden van 13 tot 18 oktober, maakt hierbij bekend dat het transport van de kleine boten naar en van Bonaire inmiddels is geregeld.

De deelnemers in de kleine botenklasse (sunfish, Catamarans en Sailboards) kunnen hun boten **gratis,** doch voor eigen risico (!) getransporteerd krijgen op een lichter (ponton) welke door de CDM beschikbaar wordt gesteld.

Deze lichter zal op vrijdag 10 oktober afgemeerd liggen in de Annabaai, ter hoogte van Smit International (Antilles) N.V.

Op vrijdagmiddag tussen 16.00 en 19.00 uur en zaterdagmorgen tussen 09.00 en 12.00 uur kunnen de boten worden afgeleverd op de kade bij de lichter.

Op zaterdagmiddag bestaat nog de mogelijkheid om uw boot af te leveren, echter alleen na telefonische afspraak met de heren Bart Schoonen en Norbert Bielderman, (tel. 75614 en 77525), die het transport zullen coördineren.

Zondagmorgen 12 oktober zal deze lichter door de Hr. Ms. 'Woerden' naar Bonaire worden gesleept. Een ieder die van deze gelegenheid gebruik wenst te maken wordt dringend verzocht tijdig hun boten af te leveren met medeneming van voldoende oude autobanden (om beschadiging te voorkomen) en voldoende stevig touw om de boot op de lichter deugdelijk vast te sjorren. Het is niet mogelijk om op deze lichter personen naar Bonaire te vervoeren.

Voor nadere inlichtingen omtrent de Regatta kunt u bellen naar: Niki Tromp (Bonaire, 07-8322/8649 of Cees Siebesma (Curaçao, 611730/613472 of thuis 77923).

0-0-0-0-0

VOETBAL/ALMELO — De eerste divisieclub Heracles heeft voor twee seizoenen Steve Goeble van FC GRoningen overgenomen. De 26-jarige Engelse spits speelt nu al mee in de competitie.

Na nederlaag tegen Pirates

Indians moet positie in AA-top prijsgeven

WILLEMSTAD — Sta. Rosa Indians/Variante heeft voor het eerst dit seizoen de koplopers-positie in het AA-klasse baseball moeten prijsgeven. In elf innings ging het gisteravond met de score van 5-4 onderuit tegen Sta. Maria Pirates/Petromar dat met dit resultaat niet alleen zichzelf maar ook Wild Cats/Banco di Caribe een grote dienst bewees. Cats is namelijk de nieuwe leider in het AA-baseball met een gelijk aantal gewonnen wedstrijden als Indians (14) maar met één nederlaag minder (15).

Voor Pirates zelf is het resultaat van ook erg belangrijk omdat het zich daarmee praktisch verzekerd heeft van deelneming aan de play-offs. Met 10 gewonnen en 10 verloren wedstrijden een voorsprong van 2½ wedstrijd op naaste concurrent Alpha/Mitsubishi (respectievelijk 7 en 12) kan haar niet veel meer gebeuren.

Pirates nam gisteravond het initiatief met 3 runs in de derde inning maar raakte zijn voorsprong in de zevende inning kwijt. De gelijke stand van 4-4 werd pas in de elfde inning verbroken toen Charlie Cijntje met lopers op de tweede en derde honk met een sacrifice- fly de vijfde run voor Pirates produceerde. De vijfde Pirates- run kwam helemaal niet als een verrassing voor het publiek. Deze run had vanaf de achtste inning in de lucht gehangen toen 3 lopers van Pirates op de honken bleven steken. In de negende inning liet Pirates 2 lopers en in de tiende wederom 3 lopers op de honken zonder tot scoren te komen. Indians, daarentegen, werd kansloos gelaten door pitcher Arthur Bonifacio die in de negende inning het heuvelwerk van Richinel Isabella overnam. Hij schakelde 8 slagmensen van Indians op een rij uit. De eindcijfers luiden: 5-7-3 voor Pirates en 4-7-3 voor Indians. Winnende pitcher was Arthur Bonifacio (4-6) en verliezer Richel Martina (0-2).

De standenlijst ziet er na de wedstrijd van gisteravond als volgt uit:

1. Wild Cats	14	5	—
2. SR Indians	14	6	½
3. R-Scorpions	13	7	1
4. SM Pirates	10	10	4½
5. Alpha	7	12	7
6. Blue Hawks	7	13	7½
7. GK Stars	4	16	10½

Wild Cats krijgt vanavond de kans om zijn leiderspositie te verstevigen. Gespeeld wordt namelijk tegen hekkesluiter GK Stars.

In accoord tot samenwerking

Speciaal artikel garandeert vrijheden van Schoolbesturen

WILLEMSTAD — Juist omdat het de Schoolbesturen en overheden drie jaar heeft gekost om tot een accoord te komen over de vervaardiging van onderwijsleermiddelen, is in dit accoord een artikel opgenomen dat de bijzondere Schoolbesturen het recht geeft bepaalde hoofdstukken of onderdelen daarvan voor eigen gebruik te wijzigen terwijl een methode eveneens in zijn geheel geweigerd kan worden.

Zoals de Amigoe al berichtte, plaatsten gistermiddag de afgevaardigden van de bijzondere Schoolbesturen en de Curaçaose en Bonaireaanse overheden hun handtekening onder het samenwerkings- accoord dat de oprichting van een Stichting ter productie van onderwijs- leermiddelen behelst.

Het heeft drie jaar van vele onderhandelingen en felle discussies gekost alvorens een accoord bereikt werd, zo vernam de Amigoe. Het was met name de eigen identiteit waar de bijzondere Schoolbesturen voor vreesden. Zoals bekend is dit erkend en zelfs in de wet vastgelegd dat elk Schoolbestuur een eigen beleid kan bepalen.

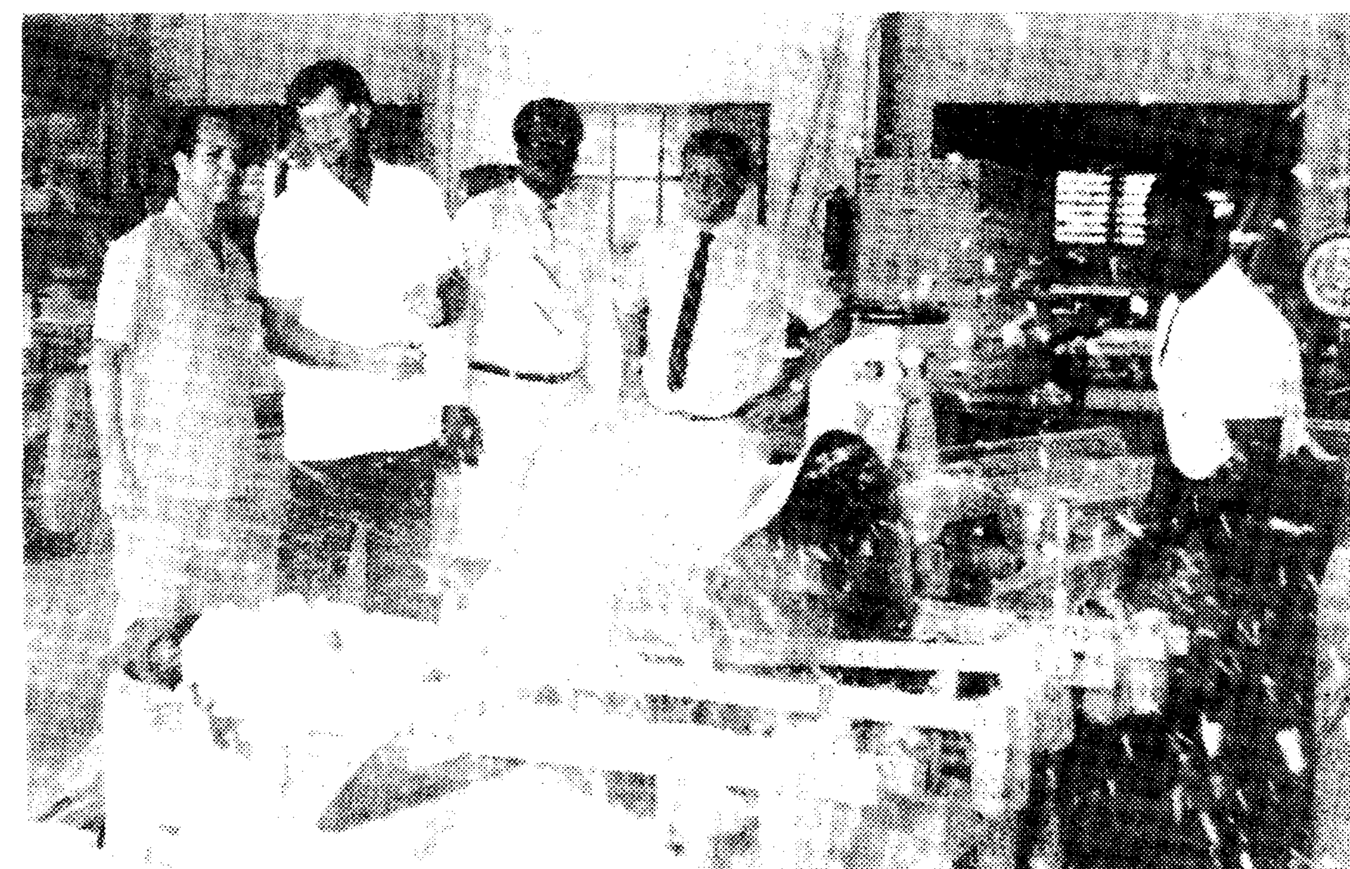
Doordat een gelijkend artikel nu ook in het accoord is opgenomen, waren de Schoolbesturen bereid hun handtekening daaronder te zetten. Zo wordt in het betreffende artikel gesteld dat "bij de productie van leermiddelen door het weglaten of toevoegen van hoofdstukken of onderdelen van hoofdstukken rekening gehouden zal worden met het confessionele, respectievelijk neutrale karakter van de scholen waar de leermiddelen worden gebruikt", terwijl "elk participerend Schoolbestuur zich het recht behoudt voor een door de Stichting gemaakte methode te gebruiken of te weigeren".

"Een historische dag", zo noemde gedeputeerde Angel Salsbach van Onderwijs het moment van ondertekening gistermiddag. Met name omdat eindelijk aan het woord "samenwerking" inhoud wordt gegeven. Hij noemde de stap eveneens van groot belang voor de toekomst van het onderwijs omdat door het produceren van eigen leermiddelen het onderwijs verbeterd kan worden. De gedeputeerde is er dan ook zeker van dat de Stichting in de praktijk vruchten af zal werpen.

Ook de Schoolbesturen, die gistermiddag bij monde van Vigdis Jonckheer- Mensing van het Rooms Katholieke Schoolbestuur het woord voerden, toonden zich tevreden met het bereikte resultaat. Mevrouw Jonckheer sprak de hoop uit dat na jaren vechten voor het verkrijgen van een eigen identiteit deze samenwerking een symbool is van erkenning van ieders identiteit en dat de strijd niet meer nodig is. Zij sprak tevens de hoop uit dat het accoord geen "dood document" zal zijn maar in de praktijk daadwerkelijk "tot leven" komt.

Ook gedeputeerde Franklin Crestian van het eilandgebied Bonaire was gistermiddag tijdens de plechtigheid aanwezig. Zoals bekend is dit eiland ook in het accoord opgenomen. Een stap waarmee de gedeputeerde zich zeer blij toonde. "Eindelijk kan het eilandgebied Bonaire op basis van gelijkwaardigheid deelnemen in een dergelijk project", zo bracht de Bonaireaanse gedeputeerde van Onderwijs naar voren. Hij toonde zich enigszins gefrustreerd over het feit dat Bonaire in het verleden nog wel eens links bleef liggen bij dergelijke projecten. Hij verhaalde dat de Bonaireaanse schoolkinderen het nieuwe schooljaar in het verleden nogal eens moesten beginnen zonder al het benodigde schoolmateriaal. Met deze samenwerking hoopt de gedeputeerde dat aan die periode een einde zal komen.

Overigens werden gisteren nog niet alle handtekeningen onder het accoord geplaatst. Terwijl de afgevaardigde van de Evangelische Broedergemeente op het laatste moment verhinderd was, liet de Vereniging Protestants Christelijk Onderwijs middels een brief weten dat het nieuw te kiezen bestuur van de vereniging zal moeten tekenen. Het huidige bestuur is zoals bekend demissionair nadat het onlangs tijdens een algemene ledenvergadering naar huis werd gestuurd.



WILLEMSTAD — In verband met de evaluatie van zijn marktbeschermings- beleid bezocht minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid Marco de Castro de lokale meubelfabrikanten ten einde een beeld te krijgen van het effect van de maatregelen. Op de foto bekijkt hij de productie bij Kooiman, met naast hem Bas Kooiman en geheel rechts departement- directeur Dudu Veenhuizen.

Oud-generaal Camps: vlak voor dood maar overtuigd onschuld

BUENOS AIRES — Politie-generaal Ramon Camps, buiten dienst, heeft verklaard dat hij elk ogenblik kan overlijden. De van misdaden tegen de mensenrechten verdachte vroegere politie- commandant van Buenos Aires wordt aan kanker verpleegd in het militaire ziekenhuis van de hoofdstad. Hij is daar al maanden geleden opgenomen wegens been- kanker. Hij heeft tegenover het conservatieve dagblad La Prensa verklaard er overtuigd van te zijn dat zijn dood nabij is. Maar dit is naar mijn overtuiging niet het einde van alles, zei hij. Ik weet dat ik veroordeeld word, maar ik voel me onschuldig. Ik beschouw dit als een offer temeer dat mij wordt opgelegd wegens de eer generaal te mogen zijn van deze natie. Zijn zaak is evenals die van een aantal andere hoge politie- officieren in behandeling genomen door een burgerlijk hof van beroep nadat militaire rechters de zaak maandenlang hebben opgehouden en gedwarsboomd. De politie- officieren achten deze rechtbank onbevoegd en voelen zich niet eerlijk behandeld. Zij hebben het idee dat zij in feite reeds veroordeeld zijn. Dit hof heeft eerder enige leger- generaals veroordeeld.

Contactochtend Bon Bini Club

WILLEMSTAD — In het gebouw De Tamarijn aan de Jasmijnweg, hoek Mahaaiweg, houdt morgen de Bon Bini Club haar maandelijkse contactochtend. Aanvangstijd van de ochtend is half negen.

Als gastspreker nodigde de Bon Bini Club dit maal de beheerder van het Christoffelpark, Stefan van der Putt uit. Er bestaat die ochtend tevens de gelegenheid om in te tekenen voor de aansluitende excursie naar het Christoffelpark op zaterdag 11 oktober, wanneer beheerder Van der Putt ten behoeve van de Bon Bini Club een speciale wandelroute zal uitstippelen. De contact- ochtend is vrij toegankelijk voor belangstellenden. Nadere informatie kan worden verkregen via de telefoon- nummers 73496 en 89266.

Ontslagen werknemer schopt kabaal

WILLEMSTAD — Omdat hij zijn ontslag gekregen had, bedreigde vorige week een 44-jarige man de manager van het bedrijf waar hij werkzaam was geweest en gooide hij bovendien een glazen ruit in. Toen hij gisteren bij de zaak aan de Fokkerweg terug kwam en opnieuw een hoop kabaal begon te schoppen, werd hij door de politie aangehouden en in verzekering gesteld.

KVK uit opnieuw bezwaren

Marktbescherming blijft onderwerp van discussie

WILLEMSTAD — De Kamer van Koophandel heeft tijdens een vergadering met minister van Handel Industrie en Werkgelegenheid Marco de Castro opnieuw bezwaren geuit tegen zijn vergaande marktbeschermings- beleid.

Bij de bespreking vorige week bleek echter dat een groot aantal door de aanwezige importeurs opgesomde problemen ten aanzien van de beschermings- maatregelen van 1 juli reeds werden opgelost. Daarnaast is het Departement van Handel, Industrie en Werkgelegenheid druk doende de resterende problemen op korte termijn zo goed mogelijk op te lossen, aldus de Regerings Voorlichtings Dienst. Desondanks leidde de discussie over het marktbeschermings- beleid niet tot een eensluidend standpunt, hetgeen De Castro zei ook niet verwacht te hebben omdat de belangen van importeurs duidelijk elders liggen. Hij achtte de vergadering echter zeer vruchtbaar en zegde toe met voortvarendheid aan de oplossing van de resterende problemen te zullen werken. De Kamer van Koophandel liet nog eens weten een voorstander van marktbescherming te zijn, maar niet in een zo vergaande mate. Men is van mening dat enige buitenlandse concurrentie voor lokale producten hard nodig is, en een importverbod daarom te ver gaat.

De minister bezocht onlangs ook de meubelfabrieken, waar in totaal 100 mensen werk hebben. Hij werd een ruim assortiment van meubels en andere houtproducten van verschillende soorten en hoge kwaliteit getoond. De conclusie is volgens de minister dat met de juiste aanpak veel meer lokaal geproduceerd kan worden waarbij protectie als een ruggesteun en katalysator gezien moet worden. Zoals bekend kan nog maar de helft van de meubels worden geïmporteerd, omdat een deel van de markt gereserveerd wordt voor de lokale productie. Het is de bedoeling dat dit "vrije" gedeelte gebruikt wordt voor meubels die hier niet gemaakt worden. Hoewel langzaam groeit het aantal lokale bestellingen volgens de RVD door de bescherming, en de verwachting is dat maatregelen het beoogde effect ruimschoots zullen sorteren.

De metaalwerkers- vakbond Cadmu is van mening dat de minister de vorm van bescherming voor wat betreft meubels wat beter moet analyseren. Zo worden volgens de Cadmu voor de huidige regeling bepaalde soorten meubels beschermd die hier niet vervaardigd worden, terwijl de meubels die men hier wel maakt onvoldoende bescherming genieten. Ook het feit dat importeurs voor hetzelfde bedrag dat zij lokaal kunnen kopen importeren behoeft volgens de vakbond een aanpassing, omdat men op die manier toch enorme hoeveelheden kan importeren in het goedkope Venezuela. Dit gaat volgens de CADMU in tegen de filosofie achter marktbescherming. Voor het overige gelooft de vakbond in de beschermings- maatregelen, als er maar voldoende controle op de kwaliteit van het product is en het niet tot een verhoging van de prijzen leidt. Bescherming moet slechts op basis van een goed product en een redelijke prijs verleend worden om arbeidsplaatsen te beschermen en te scheppen, maar mag nooit leiden tot een verhoging van het kostenniveau, zeker niet in een tijd van bezuinigingen.

In maand augustus

Scheepsverkeer met 14 procent gestegen

WILLEMSTAD — De stijgende lijn die het scheepsverkeer op Curaçao dit jaar ten opzichte van het vorige jaar vertoonde, blijft zich tot dusverre onverminderd voortzetten. Ook de maand augustus van dit jaar vormde, volgens cijfers van de dienst Haven- en Loodswezen, op deze tendens geen uitzondering.

Werden er vorig jaar in augustus 304 schepen binnen geloodst; dit jaar waren dat er 348, hetgeen een toename van het scheepsverkeer met rond de veertien procent betekent. De toename komt voornamelijk voort uit een stijging van het aantal tankers dat het eiland aandeed. Dat waren er in augustus '85 in totaal 48, terwijl dit jaar 77 tankers werden afgehandeld. Ook het aantal vracht- en passagiers- schepen, alsmede de vaartuigen van de lokale vaart, nam toe. De enige uitzondering op de geconstateerde toename, vormden de toeristen- schepen. Daarin kon een lichte daling bespeurd worden.

Auto gestolen

WILLEMSTAD — Onbekende gingen er deze dagen vandoor met een oranje- kleurige Peugeot, voorzien van het kenteken H 39-11. De auto werd gestolen op de Orejanoweg.

BC wil alle hotels privatiseren

November onderhandelingen verkoop Caribbean Hotel

WILLEMSTAD — Terwijl het Bestuurs College hoopt dat half oktober een basis-prospectus over het Curaçao Caribbean Hotel uitgegeven kan worden, zal ondertussen ook de informatie over de andere "overheids- hotels" op een rijtje gezet worden omdat de overheid het niet alleen bij de privatisering van het Caribbean Hotel wil houden.

Zoals bekend vallen de meeste grote hotels op Curaçao onder de overheid en draaien deze hotels al jaren met verlies, hetgeen de overheid handen vol geld kost. Het huidige Bestuurs College is van mening dat deze situatie alleen verbeterd kan worden door privatisering van de hotels, een geluid dat al jaren binnen de toeristen- sector te horen valt.

Waar het Bestuurs College eerst plannen had om voorlopig alleen het Curaçao Caribbean Hotel te koop aan te bieden daar dit hotel momenteel zonder operator draait, verklaarde gedeputeerde Reintje Martina van Toerisme tijdens een "meet the press" dat het Bestuurs College op korte termijn ook stappen wil ondernemen ter voorbereiding van de verkoop van de andere overheids- hotels.

Hij verklaarde dat het maken van een verkoop- prospectus moeilijker is gebleken dan het Bestuurs College verwacht had. Besloten is daarom een soort basis- prospectus te maken dat aan alle geinteresseerden wordt toegezonden. Die prospectus moet half oktober klaar zijn, zo kondigde de gedeputeerde aan. Nadat ze dan verzonden zijn, hoopt hij in november de onderhandelingen op gang te kunnen brengen waarbij de details over het hotel aan de partijen bekend gemaakt kunnen worden. Op die manier kan er meer vaart achter de privatisering van de hotels gezet worden, aldus de gedeputeerde van Toerisme.

*****

WASHINGTON — Aan de economische koude oorlog tussen de VS en West Duitsland plus Japan is voorlopig een einde gekomen. Ieder op zich gaat nu proberen om de onevenwichtigheid op handelsgebied aan te pakken. Hiertoe is besloten in het Interim- comite van het IMF. De Nederlandse minister Ruding noemde de discussie over de coordinatie van het economische beleid boven verwachting goed. Hij zat het gesprek voor.

*****



WILLEMSTAD — Met ferme hand plaatsten de verschillende afgevaardigden van de bijzondere schoolbesturen en de twee overheden gistermiddag hun handtekeningen onder een accoord om te komen tot de oprichting van een Stichting ter vervaardiging van leermiddelen. Op de foto vlnr: de heer Krijger van de Stichting Protestant Nijverheids Onderwijs, frater Aurelio Verbunt van het Rooms Katholiek Schoolbestuur, de heer Grepp van de Stichting Adventscholen, gedeputeerde Angel Salsbach en gedeputeerde Franklin Crestian.

De andere foto geeft een indruk van de groep Zjojoli die gistermiddag het gebeuren muzieke luister bijzette met verschillende liedjes.



Project M & C Bank

Plaza Jojo Correa wordt gerenoveerd

WILLEMSTAD — Het plein "Plaza Jojo Correa" zal over een half jaar een heel ander gezicht bieden als de renovatie die deze week van start gaat gereed is. Behalve een schaduwrijk plekje met verschillende bankjes voor de lokale bevolking en de toeristen, zal er ook ruimte gecreëerd worden voor muziekgroepen.

Zoals bekend is Plaza Jojo Correa vernoemd naar de stichter van de Maduro & Curiel's Bank. De eerste stappen om het plein te renoveren werden door deze lokale bank in 1981 al genomen. In april van dit jaar werd groen licht verkregen van de overheid om de plannen ten uitvoer te brengen. De werkzaamheden worden gefinancierd door de M & C Bank die dit project uitvoert in het kader van haar 70-jarige bestaan.

Architect Anco van der Wouden heeft in samenwerking met de DROV, Kodela, LVV, DOW en andere betrokken instanties de tekeningen gemaakt die worden uitgevoerd door het bedrijf Asfalco NV. Medewerking werd ook verkregen van de taxichauffeurs die hier normaliter een standplaats hebben en gedurende de werkzaamheden naar elders zullen moeten uitwijken.

Deze week zal men beginnen met de werkzaamheden, terwijl het project over zes maanden gereed moet zijn. Dan is de binnenstad een "vernieuwd plein" rijker waar men kan uitrusten of genieten van de verschillende muziekgroepen die hier kunnen optreden. Het project past eveneens in de huidige plannen om te komen tot een Fiesta Marketplace waar de Curaçao Action Group mee bezig is.

BONAIRE AGENDA

.ITIE: 8000
.NDWEER: 8222
.ICENTRALE: 8845
.PITAAL: 8900

.OFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag .08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00

.NBARE BIBLIOTHEEK
.ningstijden voor het publiek)
.ndag en donderdag van 14.00-18.00 dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ .-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

.ningstijden voor lezers)
.nsdag van 14.00-19.00 uur.

.STSLUITING: maandag t/m vrijdag .getekende stukken 15.45 uur; gewone .ken 16.30 uur.

.RVICE CLUBS
.wanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel .onaire.
.ions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
.Round Table: elke tweede maandag - .buurtcentrum Terra Corra.
.Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

.BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: .08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Leger-commandant in Honduras vervangen

TEGUCIGALPA — Het Hondurese opperbevel heeft onverwacht kolonel Guillermo Thuman Cordon als algemeen commandant van het leger vervangen.

In een korte verklaring van de strijdkrachten werd aangekondigd dat er «routine wijzigingen in de leiding van de strijdkrachten te verwachten waren. Thuman Cordon die in april 1984 in zijn functie was benoemd wordt voorlopig waargenomen door generaal Humberto Regalado Hernandez. Eerder was in leger- kringen steeds aangenomen dat Thuman Cordon volgend jaar de opvolger zou worden van generaal Hernandez.

KRALENDIJK — De nieuwe consul- generaal van Amerika heeft maandag een officieel bezoek gebracht aan Bonaire. De heer Martin McLean werd ontvangen door gezaghebber mr George Soliana en besprak bij die gelegenheid tevens de manier van werken van het consulaat in Willemstad. Tijdens zijn verblijf bracht de nieuwe consul- generaal ook een bezoek aan Trans World Radio (TWR), Bopec en de Kamer van Koophandel. Naar de Amigoe heeft vernomen, heeft de voorzitter van de KvK, Aubrey Sealy, aan de consul verzocht een nieuwe mogelijkheid te creëren voor het aanvragen van een visum voor Amerika. Tot nog toe moet de aanvrager daarvoor van Bonaire naar Curaçao reizen. Bovendien zou het ook voor eigenaars van bedrijven een verlichting betekenen als ook voor hen de mogelijkheid bestond voor een visum van onbeperkte duur, zodat niet elke vijf jaar het visum voor Amerika opnieuw aangevraagd dient te worden. Bij de foto: links consul-generaal Martin McLean en rechts gezaghebber George Soliana.



KRALENDIJK — Tegen het middaguur arriveerde maandag de DC-8-53 van de Worldways Canada, die een groot aantal personen van Carousel naar de Antillen bracht. Deze 217 reisagenten, die de afgelopen week ook op Curaçao werden ontvangen, zijn op Bonaire ondergebracht in Flamingo Beach-hotel en in Hotel Bonaire Beach (HBB). De reisagenten zullen tot vandaag (dinsdag) op Bonaire blijven waar gezorgd is voor een attractief programma om de reisagenten een goed beeld te geven van een vakantie op Bonaire. De groep werd vanaf de luchthaven gratis naar de beide hotels gebracht door de bussen van Bonaire Trading Company Ltd. Zoals bekend bleek het noodzakelijk dat er op de luchthaven enkele voorzieningen werden getroffen voor de aankomst van de DC-8, die door de grote vleugelwijdte met de motoren niet meer boven het geasfalteerde gedeelte van de ingang tot het parkeerterrein zou blijven. In het verleden had dat al een groot aantal stofwolken opgeleverd en derhalve heeft DOW de in- en uitgang van het parkeerterrein op de landingsbaan met veertien meter verbreed. Bij de foto: het voor Bonaire tot nog toe ongekend grote vliegtuig.

Ambassade krijgt toegang tot gevangene

Chili laat drie van vier studenten vrij

DEN HAAG — Chili heeft drie van de vier studenten vrijgelaten die bijna drie weken geleden waren aangehouden na een bezoek aan de Nederlandse ambassade in Santiago. Dit deelde premier Lubbers vrijdagavond mee. Hij had de boodschap doorgekregen van minister Van den Broek vanuit New York.

Volgens de Nederlandse premier had minister Van den Broek vrijdag kort voor zijn vertrek uit New York nog contact gehad met zijn Chileense collega Jaime del Valle over deze affaire. In antwoord op vragen of deze vrijgelaten studenten nu door Nederland worden opgevangen zei Lubbers voor de AVRO- tv, dat dit afhangt van wat de jongelui willen. Hij had echter vernomen dat zij de voorkeur gaven hun studie in Chili te vervolgen.

Op de dag na de mislukte aanslag op president generaal Augusto Pinochet bezochten de vier studenten de Nederlandse ambassade waar zij een zitactie wilden houden om de aandacht te vestigen op het onrechtvaardige optreden van het leger ten aanzien van docenten en studenten aan de universiteiten. Zij werden van hun plan afgebracht en stelden een nota op welke aan de Nederlandse tijdelijke zaakgelastigde werd aangeboden. Ondertussen was de ambassade omsingeld door Chileense troepen. Op Nederlands verzoek werd de studenten een vrijgeleide toegezegd naar het vicariaat van de Solidariteit maar eenmaal buiten de ambassade werden de jongelui uit de ambassade- auto's gesleurd en gevangen genomen terwijl de tijdelijke zaakgelastigde bedreigd werd. Minister Del Valle heeft daarna enige malen zijn excuses aangeboden voor deze schending van de diplomatieke regels. Hij beloofde ook dat de jongelui zo spoedig mogelijk zouden worden vrijgelaten.

Bij terugkeer uit New York verklaarde Van den Broek op Schiphol dat de studenten waren vrijgekomen onder Nederlandse druk. Hij had van de week zijn collega Del Valle gedreigd met «positieve stappen». Deze had daarop beloofd te doen wat in zijn vermogen was om de zaak op te lossen. Wat die positieve stappen hadden kunnen inhouden wilde de bewindsman niet zeggen. Hij had begrepen dat de drie studenten zijn vrijgelaten omdat er geen verdenking tegen hen bestaat. De vierde student die nog vast zit zou zich schuldig hebben gemaakt aan illegaal wapenbezit. Van den Broek heeft voor de nu vastzittende student garanties gevraagd. Ik heb verzocht dat de student zijn familie en advocaat kan zien en een menselijke behandeling krijgt, aldus de bewindsman. Dit zegde Del Valle toe voor zover dat mogelijk was. Nederland blijft de gang van zaken rond de vierde student aandachtig volgen en zal op de hoogte worden gehouden.

Minister Del Valle heeft zijn colega Van den Broek vrijdagmiddag nog medegedeeld dat de Nederlands ambassade toegang krijgt tot de vierde student.. deze wordt nog vastgehouden omdat het onderzoek tegen hem nog niet is afgesloten.

Uruguay parlement wijst amnestiewet kabinet af

MONTEVIDEO — Het parlement van Uruguay heeft zondagavond een wetsontwerp verworpen waarbij algemene amnestie wordt verleend aan politie en leger voor misdaden tegen de mensenrechten onder het militaire bewind. Het parlement staat er op dat ernstige delicten zoals moord, verkrachting en verdwijningen vervolgbaar blijven. Deze compromis- tekst wordt later aan het parlement voorgelegd ter bestudering.

In het parlement heeft de regeringspartij van president Julio Sanguinetti niet de meerderheid. Nadat het voorafgaande overleg tussen regering en de partijen geen oplossing had gebracht voor het amnestie- probleem diende de president een regerings- ontwerp over deze materie in, welke de gemoederen de laatste tijd ten zeerste bezig hield in Uruguay. De regering stelde zich op het standpunt dat om met het verleden in het reine te komen men een algemene amnestie moest afkondigen, een opvatting welke de linkse en ook de centrum- georienteerde oppositie verwierp. Daarin gesterkt door mensenrechten- groepen. Het regerings- ontwerp plaatste de oppositie wel met de rug tegen de muur omdat men met een eigen ontwerp voor de draad moest komen wilde men voorkomen dat het regeringsontwerp automatisch tot wet verheven werd. De oppositie van Verenigde links en de Nationalen is er in geslaagd inderdaad een compromis uit te werken dat mogelijk ook de steun krijgt van een deel van de regeringspartij der Colorados. Het compromis kiest voor een tussenweg en verleent amnestie behoudens in grote en ernstige zaken zoals moorden en verdwijningen welke tijdens het militaire bewind zijn gepleegd. Het leger is uiteraard niet gelukkig met de mogelijkheid dat zijn hogere personeel nog kans loopt op vervolging voor jaren geleden begane misdrijven.

Het feit dat het parlement op zondag bijeenkwam gebeurt slechts bij hoge uitzondering in Uruguay, maar het was nodig met het oog op de bij de grondwet vastgestelde termijn waarbinnen een ontwerp van de regering moet worden behandeld in het parlement. Binnen die periode moet het parlement klaar komen met een eigen ontwerp voor het geval men het regeringsontwerp van de hand wijst, zoals de meerderheid in dit geval met het amnestie- voorstel deed. Een speciale commissie van het parlement had namelijk het compromis uitgewerkt dat nu in studie is genomen door het parlement.

Naar deze zondag- zitting werd met grote spanning uitgezien. Om ongeregeldheden te voorkomen werden tientallen politiemannen ingeschakeld om te voorkomen dat duizenden aanhangers van het linkse eenheidsfront en de vakbeweging zich toegang verschaften naar het parlement die een bijeenkomst wilden beleggen in het parlementsgebowu. Deze vergadering was overigens door de Nationale oppositie en door de regeringspartij afgekeurd.

Zoals het er nu voorstaat zullen in totaal 38 klachten over ernstige delicten tegen de mensenrechten worden aanhangig gemaakt bij het hooggerechtshof dat moet beslissen of deze zaken al dan niet vervolgd zullen worden. Ondertussen wordt vanuit de regeringspartij bekeken in hoeverre men met een eventueel gewijzigde versie van dit ontwerp kan instemmen. Een unanieme aanvaarding van het ontwerp zou de rust kunnen terugbrengen op dit gebied. De emoties hierover zijn soms te fel opgelopen binnen de Uruguayaanse gemeenschap.

KRALENDIJK — Om te zorgen dat alles tijdens de negentiende Regatta op een soepele manier zal verlopen, heeft de algemeen coordinator van de Regatta Niki Tromp met de korpsleiding van de politie op Bonaire vergaderd. Gedurende de gesprekken bracht Tromp de brigade- commandant Stanley Kwidama op de hoogte van de komende activiteiten met het verzoek dat ook de politie in deze een steentje wil bijdragen. Bij de foto: links Niki Tromp met de afdelings- hoofden van het politiekorps te Bonaire. Op de rug gezien inspecteur der eerste klas Stanley Kwidama.



Speciale rechter in verband met defensie-zaak

Balaguer onderzoekt zelf klachten over corruptie

SANTO DOMINGO — President Joaquin Balaguer van de Dominicaanse Republiek onderzoekt persoonlijke onderzoeken in naar de waarheid van de klachten welke zijn geuit in verband met onregelmatigheden met commissies bij verschillende staats- organen in het verleden. Het hooggerechtshof heeft een rechter benoemd die de klacht moet onderzoeken naar mogelijke fraude bij het toewijzen van defensieorders onder president Salvador Jorge Blanco.

De 79- jarige pas weer aan het bewind gekomen Balaguer zei dat spoedig de uitkomsten van zijn onderzoek bekend zullen worden gemaakt met betrekking tot de aankopen door de directeuren van het Instituut voor het stabiliseren van de prijzen en van de Sociale verzekeringen, respectievelijk Jose Ramon Martinez Burgos en Rafael Gonzalez Pantaleon. Martinez Burgos werd ervan beschuldigd gebruikt materiaal te hebben gekocht van een uitgeverij van welks directeur hij de adviseur was. In deze zaak is een bekentenis afgelegd. Gonzalez Pantaleon gelastte de aankoop voor een miljoen pesos aan medicijnen bij verschillende bedrijven zonder dat er een openbare inschrijving was gehouden daarvoor. Beide directeuren zeggen dat zij de opdracht hadden verstrekt omdat zij de goederen op krediet konden krijgen. Het personeel van de Sociale verzekeringen heeft de president gevraagd dat hij hun directeur ontslaat. Volgens de grondwet is het aan openbare functionarissen verboden gebruik te maken van hun positie door familieleden te bevoordelen of hun vrienden en relaties.

Ondertussen heeft het hooggerechtshof rechter Leonte Alburquerque Castillo aangewezen om een onderzoek in te stellen naar het optreden van Rafael Flores Estrella die onder president Jorge Blanco diens naaste medewerker was voor Defensiezaken. Hem wordt verweten dat hij roekeloos met overheidsgelden is omgegaan zonder dat er enige controle op hem werd uitgeoefend. Volgens Jorge Blanco's opvolger Balaguer was het bijvoorbeeld zo dat elke maand zo'n driehonderdduizend pesos werd gewisseld in dollars bij de Reservebank maar zonder dat duidelijk werd wat er met het geld gebeurde. Ook zou hij bestellingen voor Defensie hebben geplaatst bij een bedrijf waarmee hij relaties onderhield.

Waarnemers geloven dat Balaguer deze zaken aan het rollen brengt om het gewone volk duidelijk te maken wat hun vroegere heersers met het geld hebben gedaan. De aanwijzing van een speciale rechter zou er op kunnen duiden dat het Balaguer ernst is met zijn toezegging dat het recht zijn beloop zal hebben in zaken welke volgens de publieke opinie niet door de beugel kunnen.

DANKBETUIGING

Hierbij willen wij onze dank betuigen aan alle familieleden, vrienden en kennissen die ons bijgestaan hebben tijdens de moeilijke momenten bij het overlijden en de begrafenis van onze

MARIE-CELINE PRINCE-GAGNON

Tevens willen wij eenieder die bloemen, kransen en telegrammen hebben gestuurd, bedanken.
Wij willen U voorts mededelen dat er op woensdag, 1 oktober en zondag 5 oktober een heilige mis zal worden opgedragen voor haar zielerust in de kathedraal te Pietermaai om 7 uur 's avonds.

Dr. Elton Prince en kinderen
Toni Prince en familie.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

BritishP.	1,4535	JanYen.	6,512
GermanM.	49,49	CanD.	72,11
Gold	423,00	Silver	5,54

AMSTERDAM TODAY SEPTEMBER 30,1986

Ahold	93,40	Naarden	90,00
Akzo NV	145,50	Nat.Ned.	81,50
Cred.Lyon.	86,00	Ned.Lloyd	172,00
Aegon	93,00	Philips	53,80
Fokker	62,30	Royal Dutch	202,90
Gist.Broc.	46,40	Telegraaf	325,00
Heineken	172,50	Unilever	476,50
KonPap.	150,70	Verto	44,00
KLM	45,50	VNU	325,00
Meneba	98,00	Index	276,40

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Baxter Labs.	15 5/8	+ 1/8	Hutton	42 5/8	+ 1/2
Borg.Warn.	34 5/8	+ 1/4	IBM	134 1/4	- 1 1/4
Burroughs	69 1/4	+ 1/4	ITT	47 7/8	- 1/8
Campbell Rl.	19 3/4	- 1/2	Lone St.Ind.	28 3/8	- 1 1/8
Chrysler	36	- 3/4	McDonalds	56 5/8	- 1 1/8
CocaCola	33 1/4	- 3/4	NCR	46 3/8	- 3/8
Contr.Data	25 5/8	- 1/2	Pepsico	25 3/4	- 7/8
Delta Airl.	43 1/8	- 5/8	Ramada Inns	6 5/8	- 1/8
Diebold	39 1/8	+ 1/8	Safeway	59 7/8	- 1/8
Digital Eq.	90	+ 3/8	Seagram	59 3/8	- 3/8
Dupont	80 1/4	+ 3/4	Teledyne	318	+ 1/4
East.Kodak	53 1/4	- 7/8	Texas Instr.	111 1/4	- 1 1/4
Firestone	24 1/8	- 3/8	Textron	54 1/2	- 1/8
Gen.El.	71 1/2	- 1 1/8	Union Pac.	55 7/8	- 3/8
Genl.Dyn.	71 1/8	- 1 1/4	Unocal.	21 7/8	+ 1/4
Genl.Motors	68 1/8	- 3/8	Varian Ass.	23 3/4	- 1/2
Hewlett P.	37	- 3/4	Warner Lamb.	53 1/4	- 1
Hilt.Hotels	68 1/4	- 1 1/4	Williams Cos	18 1/2	- 3/4

DOW JONES

Industrials	1755,20	- 14,49
Transportation	789,63	+ 5,38

AMERICAN STOCK EXCHANGE

Computer & Technology	106,66	- 1,14
Precious Metals	66,87	unch

REUTER.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 30 SEPTEMBER 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.27	1.29	1.31
PND STERLING	2.52	2.58	2.64
NED GLD	77.67	78.39	79.19
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	108.69	109.41	110.21
FR FRANCS	25.73	26.83	27.53
DUITSE MARK	87.89	88.61	89.41
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.96	1.26	1.32
AR FLORIN	1.00	1.00	1.00

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 30 SEPTEMBER 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	100.25
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	107.75
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	108.49
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	102.09
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	102.25

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.62%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

AUSTIN MINI Clubman Bestel 100 nov. '79 + nrpl., 73.900 km resv. ond. *f*.2.000,-; bankstel *f*.175,-; porchset ikea *f*.225,-; wandboeken- rek *f*.475,-; koffiezetapp., 110V, *f*.60,-; lichtbak *f*.35,-; scheerapp. *f*.25,- legpuzzels *f*.2,-; pockets; kinderboeken *f*.0.50; keukengerei; 2 pers. dekbed; 1 pers.- bed *f*.150,-; 1 pers. dekbed *f*.50,-. Amandelweg 25. Tel.: 613569.

WEGENS OVERCOMPLEET: Minolta XG-7 body; Minolta lenzen MD 50 mm 1:1.4, MD 28 mm 1:3.5, auto flash 200X, Databack, Tokina lens 80-250 mm; Minolta pocket camera; Asahi Pentax k1000 50 mm 1:1.2; Rollei driepoot. Gaarne bellen na 19.00 uur: 616085.

SONY. BOUWJAAR 1979, z.g.st., prijs *f*.1.200,-. Te bezichtigen: Bramendiweg 53A.

CATAMARAN PRINDLE 15, bouwjaar 1981, incl. trapeze, goede conditie, *f*.3.700,-. Tel.: 78477.

WASKAN + KRUIK *f*.200,-; stoof *f*.150,-; Chinees tafeltje *f*.25,- wasmand *f*.5,-; lessenaar stoel *f*.20,-. Kintjanweg 9. Tel.: 55136.

BABYBEDJE *f*.100,-; babykampeerbedje *f*.30,-; peuter zitbankje met bergruimte voor speelgoed *f*.45,-; hand- cirkelzaag B&D *f* 75,-; kruiwagen *f*.35,- enz., enz. Inl. tel.: 89821.

2-DELIG 4-DEURS mahonie Engelse servieskast; antieke grote uitschuifbare ronde tafel (mahonie); complete slaapkamer bestaande uit: 3 onderkasten, waarvan 2 hang- en 1 legkast, 4-ladige toilet- tafel met bijbeh. spiegel, 2 nachtkastjes, 2 bedden met matras alles grenen (wit) plus vloerkleed; antieke Biedermaier eetkamer best. uit ronde tafel (mahonie) met 7 bijpassende beklede stoelen. Tel.: 671455 na 2.00 p.m.

SUBARU 1800 STATIONWAGON, autom. stuurbekr., bouwjr. '81, *f*.3.500,-. Tel.: 53311 tussen 17.30-19.00 uur.

HONDA CIVIC, bouwjaar 1983, manual met airco. Tel.: 673598.

SURFPLANK WAYLER Breez met 4 zeilen, maten 6 m², 4,6 m², 3.7. m² en kinderzeil. Tel.: 673598.

MOTORFIETS MERK MZ 150CC, prijs NA*f*.1.500,-. Kaya Kokolishi 43. Tel.: 73766.

WEGENS VERTREK: bankstel; antieke kast; ijskast + vriezer Philips Trop.; stoof electr. Jan Thiel Oost kavel 16.

STAANDE + TAFEL ventilator; airco 7200 BTU, 1 jr. oud; wandmeubel (keuken); boekenkast; staande lamp; boekenplanken; radio- en platenspeler met boxen; wandelwagen. St. Michielsweg 22. Tel.: 614166 (overdag).

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

ANTIEKE EETTAFEL met stoelen, minimaal 3 meter lang; antieke servieskast; café billard. Tel.: 70154.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

COMPLEET WOONHUIS, gemeubileerd + gestoffeerd, in Schelpwijk, huurprijs NA*f*.875,- p/m. Tel.: 73930 (na 14.00 uur).

GEMEUBILEERDE 2-slaapkamer- woning te Koraal Partier, *f*.700,- p. mnd. Tel.: 79074.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

GEVRAAGD: DIENSTMEISJE voor 2 ochtenden p. week, dinsdag en vrijdag. Moet ook kunnen strijken. Tel.: 84884 (Julianadorp).

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

SLIDING DOOR; awning window; folding door; airco's; klerenkast; nachtkast; kaptafel. Neptunusstraat 6.

TEKKEL-PUPPIES (hotdogs), vrouwtjes A*f*.200,-. Tel.: 28666.

Colombiaanse president op bres voor ruimen handelsbelemmeringen

BOGOTA — In zijn eerste tv-toespraak als president heeft Virgilio Barco Vargas van Colombia aangekondigd dat hij zich in zal zetten voor het openen van markten voor zoveel mogelijk Colombiaanse producten en om gedaan te krijgen dat de beperkingen in de internationale handel zoveel mogelijk verminderd worden. In zijn toespraak besteedde de Colombiaanse president ook de nodige aandacht aan de guerrilla-strijd en de handel in verdovende middelen. Zij bieden beiden een gruwelijk en beangstigend panorama en tasten de sociale gemeenschap tot op zijn grondvesten aan. De regering zal alle ten dienste staande middelen aanwenden om deze beide kwalen aan te pakken. Het zal de krachten achter de guerrilla en de drugshandel niet lukken de staat uit zijn evenwicht te brengen, verzekerde de president.

EILANDGEBIED CURACAO
OPENBARE AANBESTEDING

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao wordt bekend gemaakt de aanbesteding van bestekken no. 86 - 1 en 86 - 2 betreffende:
"De levering van de inrichting van: een 2-Klassige Kleuterschool te Stenen Koraal en de levering van de inrichting van: een 6-Klassige Bassisschool te Stenen Koraal" t.b.v. Dienst Onderwijs.
De inschrijvingen dienen in een gesloten enveloppe, waarop vermeld staat "De levering van de inrichting van: een 2-Klassige Kleuterschool te Stenen Koraal en de levering van de inrichting van: een 6-Klassige Bassisschool te Stenen Koraal t.b.v. Dienst Onderwijs" uiterlijk woensdag 22 oktober 1986 vóór 10 uur in de daarvoor bestemde bus voor de kleine vergaderzaal op de tweede verdieping van het Bestuurskantoor, Concordiastraat 24, te worden gedeponeerd. De opening van de bus geschiedt om tien uur precies.
De bestekken en voorwaarden zijn verkrijgbaar bij de sektie van de Dienst Onderwijs, gehuisvest in het pand Scharlooweg 29.

Het Hoofd van de Dienst Onderwijs,
H.A. Jourdain, wnd.
Afd. P.R.